



Forest Stewardship Council®



Certifikacija lanca sljedivosti

FSC-STD-40-004 V3-0

Naslov: Certifikacija lanca sljedivosti

Kod dokumenta: FSC-STD-40-004 V3-0

Datum usvajanja: 16. studenoga 2016

Kontakt: FSC International Center
Policy and Standards Unit
Charles-de-Gaulle-Str. 5
53113 Bonn, Germany
 +49-(0)228-36766-0
 +49-(0)228-36766-30
 policy.standards@fsc.org

Prijevod pripremio: FSC Italija

E-pošta za komentare: i.hederic@it.fsc.org - info@fsc-italia.it

© 2017 Forest Stewardship Council, A.C. Sva prava pridržana.
FSC® F000100

Ovaj dokument je zaštićen autorskim pravima izdavača. Nijedan dio dokumenta ne smije se reproducirati ili kopirati u bilo kojem obliku ili na bilo koji način (grafički, elektronički ili mehanički, uključujući fotokopiranje, snimanje ili druge metode) bez pismenog odobrenja izdavača.

Tiskane kopije nisu kontrolirane te služe samo za referencu. Molimo potražite elektroničku kopiju na FSC web stranici (ic.fsc.org) kako biste bili sigurni da se pozivate na najnoviju verziju.

Forest Stewardship Council (FSC) je neovisna, neprofitna, nevladina organizacija osnovana s ciljem da podrži ekološki prikladno, društveno korisno i ekonomski održivo gospodarenje svjetskim šumama.

Vizija FSC-a: Svjetske šume trebaju zadovoljiti društvena, ekološka i ekonomska prava i potrebe današnjih generacija bez ugrožavanja prava i potreba budućih generacija.

Bilješke uz prijevod na hrvatski jezik

Ovaj dokument je prijevod službene norme *FSC-STD-40-004 V3-0 EN Chain of Custody Certification*. Prijevod je pripremljen od strane zaposlenika nacionalnog ureda FSC Italija. Za potrebe prijevoda ključnih izraza korištenih u ovoj normi konzultirani su predstavnici certifikacijskih tijela te se ovim putem posebno zahvaljujemo Tamari Duić, Damiru Malekoviću te Hrvoju Borasu na trudu i pomoći!

Svrha prijevoda je olakšati čitanje i razumijevanje normativnog dokumenta te olakšati njegovo ispravno tumačenje i primjenu od strane organizacija i drugih zainteresiranih dionika.

U slučaju nedoumice ili u slučaju odstupanja između prijevoda i izvorne engleske verzije, engleska verzija mora se smatrati ispravnom.

Za dodatna pojašnjenja prijevoda, možete se obratiti nacionalnom uredu FSC Italija.

FSC Italia

c/o Associazione Italiana per la Gestione Forestale Responsabile

Via Ugo Foscolo, 12

35131 Padova - Italia

(+39) 049 8762749

info@fsc-italia.it – i.hederic@it.fsc.org

Web: <https://it.fsc.org/it-it>

Web: <https://fsc.org/en/adria-balkan>

Uvod

FSC lanac sljedivosti (engl. Chain of Custody - CoC) predstavlja lanac opskrbe proizvoda od izvora u šumi (ili od mjesta gdje je materijal ponovno upotrijebljen, u slučaju recikliranog materijala) do krajnjeg korisnika ili mjesta gdje se proizvod prodaje s FSC tvrdnjom na pripadajućim dokumentima o prodaji i/ili do mjesta gdje je obrada proizvoda završena te je gotov proizvod označen FSC oznakom. Lanac sljedivosti uključuje svaku etapu od nabave do obrade, trgovine i distribucije, gdje prelazak na sljedeću etapu unutar lanca opskrbe podrazumijeva promjenu vlasništva nad proizvodom.

Svaka promjena vlasništva nad FSC certificiranim proizvodima unutar lanca opskrbe zahtijeva uspostavljanje učinkovitog CoC sustava upravljanja na razini odgovarajuće organizacije kao i provjeru ispravnosti CoC sustava upravljanja od strane neovisnog FSC-akreditiranog certifikacijskog tijela, ukoliko organizacija želi koristiti FSC tvrdnje za svoje proizvode.

FSC certifikacija takvih CoC sustava upravljanja osmišljena je kako bi vjerodostojno pružila jamstvo da proizvodi koji se prodaju s FSC oznakom potječu iz dobro upravljanih šuma, kontroliranih izvora, ponovno upotrijebljenih materijala, ili kombinacije navedenih izvora. FSC CoC certifikacija na taj način olakšava transparentan protok proizvoda izrađenih od spomenutih izvora materijala kroz lanac opskrbe.

Prijašnje verzije norme

V1-0 U rujnu 2004. godine, FSC upravni odbor je odobrio početnu verziju norme „FSC-STD-40-004 V1-0: FSC CoC norma za poduzeća koja proizvode i isporučuju FSC certificirane proizvode“.

V2-0 Ova značajna revizija norme uvela je nove koncepte poput grupa proizvoda i kreditnog sustava. Razmotrene su brojne preporuke radnih skupina koje su održale tri tehnička sastanka između listopada 2005. i veljače 2007. godine, kao i preporuke sudionika dobivene na temelju različitih javnih nacrti te dokumenta za raspravu „FSC-DIS-01-013: Recenzija i revizija FSC CoC norme“. Verziju V2-0 odobrio je FSC upravni odbor prilikom 46. sastanka, u studenom 2007. godine.

V2-1 Ova manja revizija norme uvela je nove zahtjeve za nositelje certifikata u pogledu posvećenost FSC vrijednostima na domeni zaštite na radu. Ovu verziju dokumenta odobrio je FSC direktor politike 1. listopada 2011. godine.

V3-0 Ova značajna revizija norme razmotrila je pet prijedloga FSC generalne skupštine iz 2011. godine (Prijedlozi 38, 43, 44, 45 i 46), kao i rezultate istraživanja odobrenih od strane FSC International organizacije poput metodologije kredita više lokacija, integriteta lanca opskrbe, te mogućnosti optimalnog vrednovanja pred-potrošačkog materijala namijenjenog za ponovnu upotrebu u FSC sustavu. Ovu verziju dokumenta odobrio je FSC upravni odbor prilikom 73. sastanka, u studenom 2016. godine.

Uvod	4
A Cilj.....	6
B Područje primjene.....	6
C Datum stupanja na snagu i valjano razdoblje.....	7
D Reference	7
DIO I: Opći zahtjevi	9
1 CoC sustav upravljanja	9
2 Nabava materijala	10
3 Rukovođenje materijalom.....	11
4 Zapisi FSC materijala i proizvoda	12
5 Prodaja.....	12
6 Sukladnost sa zakonodavstvom o legalnosti drva	14
DIO II: Kontrola FSC tvrdnja.....	16
7 Uspostavljanje grupa proizvoda radi kontrole FSC tvrdnja	16
8 Sustav prijenosa.....	17
9 Postotni sustav	18
10 Kreditni sustav	19
DIO III: Dodatni zahtjevi	22
11 Zahtjevi za korištenje FSC oznaka.....	22
12 Podugovaranje (engl. outsourcing)	22
DIO IV: Kriteriji prihvatljivosti za CoC certifikaciju pojedinačne lokacije, CoC certifikaciju više lokacija, i grupnu CoC certifikaciju	24
13 Prihvatljivost za CoC certifikaciju pojedinačne (engl. single) lokacije	24
14 Prihvatljivost za CoC certifikaciju više lokacija (engl. multi-site)	24
15 Prihvatljivost za grupnu (engl. group) CoC certifikaciju	25
Prilog A. Primjeri grupa proizvoda	27
Prilog B. Primjeri primjene FSC sustava kontrole	29
Prilog C. Pojmovi i definicije.....	32

A Cilj

Cilj ove norme je osigurati sukladnost s nužnim uvjetima za CoC upravljanje i proizvodnju unutar organizacije kako bi se moglo pokazati da su šumski materijali i proizvodi (kupljeni, označeni, i prodani kao FSC certificirani proizvodi) podrijetlom iz dobro upravljanih šuma, kontroliranih izvora, ponovno upotrijebljenih materijala ili kombinacije navedenih izvora te da su sve pripadne tvrdnje legitime i ispravne.

B Područje primjene

Ovo je temeljna norma za FSC CoC certifikaciju koja određuje zahtjeve koji se primjenjuju za sve CoC certificirane organizacije kao i podnositelje zahtjeva za CoC certifikacijom, s obzirom na nabavu, obradu, označavanje i prodaju šumskih proizvoda kao FSC certificiranih proizvoda.

Polje 1. Kome je namijenjena FSC CoC certifikacija?

Kako bi se za određeni proizvod moglo tvrditi da je FSC certificiran, mora postojati neprekinut lanac organizacija, neovisno certificiranih od strane FSC-akreditiranih certifikacijskih tijela, koji obuhvaća svaku promjenu zakonskog vlasništva nad proizvodom, od certificirane šume ili mjesta gdje je materijal ponovno upotrijebljen do organizacije koja prodaje proizvod s FSC tvrdnjom na pripadajućim dokumentima o prodaji i/ili do mjesta gdje je obrada proizvoda završena te je gotov proizvod označen FSC oznakom. CoC certifikacija nužna je za sve organizacije u lancu opskrbe šumskih proizvoda koje imaju zakonsko vlasništvo nad certificiranim proizvodom te obavljaju najmanje jednu od sljedećih aktivnosti:

- a) prodaju FSC certificirane proizvode s FSC tvrdnjama na pripadajućim dokumentima o prodaji;
- b) označavaju proizvode FSC oznakom;
- c) proizvode ili mijenjaju sastav (npr. miješanje ili dodavanje šumskih materijala u proizvod) ili fizički integritet (npr. ponovno pakiranje, ponovno označavanje) proizvoda koji se prodaju s FSC tvrdnjama;
- d) promoviraju FSC certificirane proizvode, osim FSC označenih gotovih proizvoda koji smiju biti promovirani od strane ne-certificiranih organizacija (npr. trgovci na malo) u skladu s normom *FSC-STD-50-002 Zahtjevi za promotivnu upotrebu FSC zaštićenih oznaka od strane organizacija koje nisu certificirane*.

NAPOMENA: FSC tvrdnja je potrebna u slučaju kada naredni kupci žele koristiti FSC certificirane proizvode kao ulazni materijal za proizvodnju novih certificiranih proizvoda i/ili za daljnju preprodaju s FSC oznakom.

CoC certifikacija nije nužna za organizacije koje pružaju usluge certificiranim organizacijama bez preuzimanja zakonskog vlasništva nad certificiranim proizvodima, uključujući:

- a) posrednike i aukcijske kuće koji organiziraju trgovinu certificiranih proizvoda između kupca i prodavača;
- b) pružatelje logističkih usluga, prijevoza i/ili privremenog skladištenja certificiranih proizvoda bez promjene sastava ili fizičkog integriteta;
- c) izvođače radova koji djeluju na osnovi sporazuma o podugovaranju (engl. outsourcing agreement) u skladu s poglavljem 12 ove norme.

Polje 2. Koje komponente proizvoda moraju biti certificirane?

Sve komponente proizvoda koje potječu iz šuma te imaju funkcionalnu svrhu u proizvodu moraju biti u skladu sa zahtjevima CoC norme. Komponenta proizvoda ima funkcionalnu svrhu ako je ukupna funkcija proizvoda ugrožena uklanjanjem same komponente. Komponente proizvoda sa sekundarnim funkcijama koje potječu iz šuma (npr. komponente za prijevoz, zaštitu ili izdavanje) mogu biti izuzete od zahtjeva kontrole CoC norme.

NAPOMENA: Pakiranje izrađeno od materijala koji potječu iz šuma (npr. papir ili drvo) smatra se zasebnim elementom, različitim od unutarnjeg proizvoda. Stoga se organizacija može odlučiti želi li proizvoditi certificiran proizvod, certificirano pakiranje, ili oboje.

Ova norma je podijeljena u četiri dijela. Dijelovi I i II sadrže opće zahtjeve koji su obvezni za sve nositelje CoC certifikata. Zahtjevi navedeni u dijelovima III i IV primjenjuju se u skladu s područjem primjene svakog certifikata.

Svi aspekti ove norme su regulatorni, uključujući područje primjene, datum stupanja na snagu, reference, izraze i definicije, tablice, polja i priloge, osim ako nije drugačije navedeno.

C Datum stupanja na snagu i valjano razdoblje

Datum usvajanja:	Studen 2016
Datum objave:	1. siječnja 2017
Datum stupanja na snagu:	1. travnja 2017
Prijelazno razdoblje:	1. travnja 2017. - 31. ožujka 2018
Valjano razdoblje:	Dok se ne zamijeni ili povuče

NAPOMENA: Po isteku prijelaznog razdoblja za sve nositelje certifikata mora se primjenjivati ova verzija norme.

D Reference

FSC-STD-40-004 je osnovna norma koja se primjenjuje za certificiranje svih CoC organizacija u kombinaciji s komplementarnim normama u skladu s područjem primjene certifikata organizacije, kao što je navedeno u tablici A.

Dokumenti navedeni kao komplementarne norme i drugi normativni dokumenti značajni su za primjenu FSC-STD-40-004 norme. Za nedatirane reference primjenjuje se posljednje izdanje referenciranog dokumenta (uključujući sve izmjene i dopune).

Tablica A. Normativni okvir za FSC CoC

FSC normativni dokumenti primjenjivi za sve nositelje CoC certifikata	
FSC-STD-40-004	<i>Certifikacija lanca sljedivosti</i>
FSC-STD-40-004a	<i>Klasifikacija FSC proizvoda (FSC-STD-40-004 dodatak)</i>
FSC-DIR-40-004	<i>Direktiva o certifikaciji lanca sljedivosti</i>
FSC-POL-01-004	<i>Pravilnik o udruživanju organizacija s FSC-om</i>
Komplementarni normativni dokumenti (primjenjuju se u skladu s područjem primjene certifikata)	
Djelatnost	Primjenjivi normativni dokumenti
Grupna CoC ili CoC više lokacija (engl. multisite)	FSC-STD-40-003 <i>Certifikacija lanca sljedivosti više lokacija</i>
Nabava kontroliranog drva	FSC-STD-40-005 <i>Zahtjevi za nabavu kontroliranog drva</i> FSC-DIR-40-005 <i>FSC direktiva o FSC kontroliranom drvu</i>
Nabava materijala namijenjenog za ponovnu upotrebu	FSC-STD-40-007 <i>FSC norma o korištenju materijala namijenjenog za ponovnu upotrebu u FSC grupama proizvoda i FSC certificiranim projektima</i>
Korištenje FSC zaštićenih oznaka (engl. FSC trademark)	FSC-STD-50-001 <i>Zahtjevi za korištenje FSC zaštićenih oznaka od strane nositelja certifikata</i>

NAPOMENA: FSC-ove interpretacije normativnog okvira dostupne su na web stranici FSC-a (ic.fsc.org).

Polje 3. Često korišteni izrazi za izražavanje odredba [Prilagođeno iz ISO / IEC Direktive, 2. dio: Pravila za strukturu i izradu međunarodnih norma]

„*mora*“: (engl. shall) označava zahtjeve koji se moraju strogo slijediti kako bi se osigurala sukladnost s normom.

„*treba*“: (engl. should) ukazuje da se između nekoliko mogućnosti preporučuje jedna kao posebno pogodna, bez spominjanja ili isključenja drugih ili da se određeni način djelovanja preferira, ali nije nužan.

„*smije*“: (engl. may) označava tijek radnje koja je dopuštena unutar granica dokumenta.

„*može*“: (engl. can) koristi se za izjave o mogućnosti i sposobnosti, bilo materijalne, fizičke ili uzročne.

1 CoC sustav upravljanja

- 1.1 Organizacija mora uspostaviti i održavati CoC sustav upravljanja primjerene veličine i složenosti, kako bi se osigurala kontinuirana sukladnost sa svim primjenjivim zahtjevima certifikacije, uključujući sljedeće:
- a) imenovati predstavnika uprave koji ima potpunu ovlast i odgovornost za sukladnost organizacije sa svim primjenjivim zahtjevima certifikacije;
 - b) uspostaviti i održavati ažurne dokumentirane postupke koji pokrivaju zahtjeve certifikacije s obzirom na područje primjene certifikata;
 - c) definirati ključno osoblje odgovorno za provedbu svakog postupka;
 - d) educirati osoblje u skladu s aktualnom verzijom postupaka organizacije kako bi se osigurala potrebna razina vještine za uspostavu CoC sustava upravljanja;
 - e) održavati cjelovite i ažurne zapise dokumenata potrebnih za dokazivanje sukladnosti organizacije sa svim primjenjivim zahtjevima certifikacije, te ih čuvati najmanje pet (5) godina. Ovisno o području primjene certifikata, organizacija mora voditi zapise o sljedećim dokumentima: postupci, popisi grupa proizvoda; zapisi o edukaciji; dokumenti o kupnji i prodaji; materijalni knjigovodstveni zapisi; godišnji sažeci obujma proizvodnje; odobrenja za korištenje zaštićenih oznaka; zapisi o dobavljačima, pritužbama i podugovaranju (engl. outsourcing); kontrola nesukladnih proizvoda; zapisi programa provjere za materijale namijenjene za ponovnu upotrebu i zapisi koji se odnose na sustav dužne pažnje (engl. due diligence) za kontrolirane materijale i FSC kontrolirano drvo.
- 1.2 Organizacija mora primijeniti kriterije prihvatljivosti za certifikaciju navedene u Dijelu IV kako bi definirala prihvatljivost za CoC certifikaciju pojedinačne lokacije, CoC certifikaciju više lokacija ili grupnu CoC certifikaciju.
- 1.3 Organizacija se mora obvezati na poštivanje FSC vrijednosti definiranih u dokumentu FSC-POL-01-004 potpisivanjem samodeklaracije u kojoj se navodi kako organizacija nije izravno ili neizravno uključena u sljedeće aktivnosti:
- a) protuzakonita sječa ili trgovina protuzakonito posjećenim drvom ili šumskim proizvodima;
 - b) kršenje tradicionalnih i ljudskih prava prilikom izvršavanja šumarskih aktivnosti;
 - c) uništavanje visokih vrijednosti očuvanja (engl. high conservation values) prilikom izvršavanja šumarskih aktivnosti;
 - d) značajna prenamjena šuma u nasade ili druge ne-šumske namjene;
 - e) uvođenje genetski modificiranih organizama u šumarske aktivnosti;
 - f) kršenje bilo koje Osnovne konvencije Međunarodne organizacije rada (ILO), definirane u dokumentu ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work, 1998.

NAPOMENA: Ova će se odredba izmijeniti kada FSC privede kraju postupak revizije Pravilnika o udruživanju.

- 1.4 Organizacija se mora obvezati na primjenu zaštite na radu (engl. occupational health and safety - OHAS). Organizacija mora, minimalno, imenovati predstavnika OHAS-a, uspostaviti i provoditi postupke primjerene njezinoj veličini i složenosti te educirati svoje osoblje u skladu sa zahtjevima OHAS-a.

NAPOMENA: Drugi certifikati i/ili provođenje lokalnog zakonodavstva vezanog uz OHAS koji obuhvaćaju elemente zahtijevane odredbom 1.4 smiju se koristiti kao dokaz o sukladnosti s ovim zahtjevom (npr. može se smatrati da organizacija automatski ispunjava odredbu 1.4).

- 1.5 Organizacija mora osigurati da se primjereno razmotre sve pritužbe zaprimljene u vezi s njezinom sukladnosti sa zahtjevima certifikacije s obzirom na područje primjene CoC certifikata, uključujući sljedeće:
- a) potvrditi prijem pritužbe podnositelju pritužbe u roku od dva (2) tjedna od primitka pritužbe;
 - b) istražiti pritužbu i u roku od tri (3) mjeseca definirati pripadne predložene radnje kao odgovor na pritužbu. Ukoliko je potrebno dodatno vrijeme za dovršetak istrage, o tome se mora obavijestiti podnositelja pritužbe kao i certifikacijsko tijelo organizacije;
 - c) poduzeti odgovarajuće radnje u vezi s pritužbama i bilo kakvim nedostacima u postupcima koji utječu na sukladnost sa zahtjevima certifikacije;
 - d) obavijestiti podnositelja pritužbe kao i certifikacijsko tijelo organizacije kad se smatra da je pritužba uspješno riješena i zatvorena.
- 1.6 Organizacija mora imati definirane postupke kojima se osigurava da su svi nesukladni proizvodi identificirani i kontrolirani u svrhu sprječavanja njihove nenamjerne prodaje i isporuke s FSC tvrdnjom. Ukoliko se nakon isporuke utvrdi da su isporučeni nesukladni proizvodi, organizacija mora poduzeti sljedeće radnje:
- a) pismeno obavijestiti svoje certifikacijsko tijelo kao i sve izravno pogođene kupce u roku od pet (5) radnih dana o identifikaciji nesukladnih proizvoda te čuvati zapise tih obavijesti;
 - b) analizirati uzroke pojave nesukladnih proizvoda i provoditi mjere za sprečavanje njihovog ponovnog pojavljivanja;
 - c) surađivati sa svojim certifikacijskim tijelom kako bi certifikacijsko tijelo moglo potvrditi da su poduzete odgovarajuće radnje za ispravljanje nesukladnosti.
- 1.7 Organizacija mora podržati provjeru transakcija od strane svog certifikacijskog tijela i Accreditation Services International (ASI) organizacije, osiguravanjem uzorka podataka o FSC transakcijama, a kako je to zahtijevano od certifikacijskog tijela.

2 Nabava materijala

- 2.1 Organizacija mora održavati ažurne podatke o svim dobavljačima koji isporučuju materijale koji se upotrebljavaju za FSC grupe proizvoda, uključujući naziv dobavljača, certifikacijski kod dobavljača (ako je primjenjivo) i isporučeni materijal.
- 2.2 Kako bi prepoznala moguće promjene koje bi mogle utjecati na dostupnost i autentičnost isporučenih proizvoda, organizacija mora redovito provjeravati valjanost certifikata svojih aktivnih dobavljača FSC materijala kao i područje primjene grupa proizvoda putem FSC baze podataka (info.fsc.org).

NAPOMENA: Druge FSC platforme usklađene s FSC bazom podataka (npr. portal za korištenje zaštićenih oznaka i online platforma za tvrdnje) mogu potpomoći sukladnosti organizacije s ovim zahtjevom slanjem automatskih obavijesti organizaciji u slučaju promjene područja primjene certifikata dobavljača.

- 2.3 Organizacija mora uspostaviti postupke za provjeru dobavljačeve dokumentacije o prodaji i/ili isporuci kako bi potvrdila da je:
- a) isporučena vrsta materijala i pripadajuća količina u sukladnosti s priloženom dokumentacijom;
 - b) navedena FSC tvrdnja;
 - c) naveden dobavljačev kod FSC lanca sljedivosti ili kod FSC kontroliranog drva za materijale isporučene s FSC tvrdnjom.

- 2.4 Organizacija mora osigurati da se u FSC grupama proizvoda koriste samo prihvatljivi i ispravni ulazni materijali, kako je definirano u tablici B.

Tablica B. Prihvatljivi ulazni materijali prema FSC tvrdnjama za izlazne proizvode iz pojedine grupe proizvoda.

FSC tvrdnja izlaznih proizvoda pojedine grupe proizvoda	Prihvatljivi ulazni materijali
FSC 100%	FSC 100%
FSC MJEŠAVINA x% / FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC 100%, FSC MJEŠAVINA x%, FSC MJEŠAVINA Kredit, FSC RECIKLIRANO x%, FSC RECIKLIRANO Kredit, kontrolirani materijal, FSC kontrolirano drvo, pred-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu, post-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu.
FSC RECIKLIRANO x% / FSC RECIKLIRANO Kredit	FSC RECIKLIRANO x%, FSC RECIKLIRANO Kredit, pred-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu, post-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu.
FSC kontrolirano drvo	FSC 100%, FSC MJEŠAVINA x%, FSC MJEŠAVINA Kredit, kontrolirani materijal, FSC kontrolirano drvo.

- 2.5 Organizacije koje nabavljaju materijal namijenjen za ponovnu upotrebu koji nije FSC certificiran, a koristi se u FSC grupama proizvoda, moraju udovoljavati zahtjevima norme FSC-STD-40-007.
- 2.6 Organizacije koje nabavljaju izvorni (engl. virgin) materijal koji nije FSC certificiran, a koji se koristi u FSC grupama proizvoda kao kontrolirani materijal, moraju udovoljavati zahtjevima norme FSC-STD-40-005.
- 2.7 Organizacije koje ponovno upotrebljavaju materijal dobiven iz primarne ili sekundarne obrade na području vlastitog pogona smiju klasificirati takav materijal s istom ili nižom razinom kategorije izvornog materijala iz kojeg je dobiven materijal za ponovnu upotrebu. Materijal koji se ponovo upotrebljava, a dobiven je iz sekundarne obrade, organizacija također smije klasificirati kao pred-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu, osim materijala koji je odbačen u proizvodnom procesu, a koji se može ponovno upotrijebiti u istom pogonu na način da se iznova uključi u isti proizvodni proces koji ga je stvorio.
- 2.8 Organizacija smije klasificirati materijale koji se nalaze na zalihi u vrijeme glavnog vrednovanja od strane certifikacijskog tijela i materijale primljene između datuma glavnog vrednovanja i datuma izdavanja CoC certifikata kao prihvatljive ulazne materijale, pod uvjetom da organizacija može dokazati certifikacijskom tijelu da ti materijali udovoljavaju zahtjevima za nabavu FSC materijala.

3 Rukovođenje materijalom

- 3.1 U slučajevima kada postoji rizik od korištenja neprimjerenih ulaznih materijala u FSC grupama proizvoda, organizacija mora primijeniti jednu ili više od sljedećih metoda odvajanja:
- fizičko odvajanje materijala;
 - vremensko odvajanje materijala;
 - identifikacija materijala.

4 Zapisi FSC materijala i proizvoda

- 4.1 Za svaku grupu proizvoda ili radni nalog organizacija mora identificirati glavne korake obrade koji uključuju promjenu obujma ili težine materijala i navesti faktor pretvorbe za svaki korak obrade ili, ako nije izvedivo za svaki pojedinačni korak obrade, barem za ukupne korake obrade. Organizacija mora imati dosljednu metodologiju izračunavanja faktora pretvorbe i održavati ažurne podatke o faktorima pretvorbe.

NAPOMENA: Organizacije koje proizvode različite proizvode po narudžbi ne moraju specificirati faktore pretvorbe prije proizvodnje, ali moraju voditi zapise o proizvodnji koji omogućuju naknadno izračunavanje faktora pretvorbe.

- 4.2 Organizacija mora održavati ažurne zapise računovodstvenih podataka (npr. proračunske tablice, softver za kontrolu proizvodnje) o materijalima i proizvodima unutar područja primjene FSC certifikata, uključujući:
- a) ulaz: broj dokumenta o kupnji, datum, količina i kategorija materijala uključujući postotnu ili kreditnu tvrdnju (ako je primjenjiva);
 - b) izlaz: broj dokumenta o prodaji, datum, opis proizvoda, količina, FSC tvrdnja i primjenjiv period tvrdnje ili radni nalog;
 - c) izračuni FSC postotka i FSC kreditni računi.

- 4.3 Organizacije koje su certificirane u skladu s FSC i drugim shemama certifikacija šuma i koje imaju ulazne i izlazne proizvode koji istovremeno nose tvrdnje iz više shema moraju dokazati da se količine proizvoda ne prebrojavaju više puta.

NAPOMENA: To se može postići uspostavljanjem jedinstvenog knjigovodstvenog zapisa za takve materijale koji jasno identificira količine materijala i proizvoda i odgovarajuće tvrdnje. Kad to nije moguće, organizacija bi trebala omogućiti certifikacijskom tijelu procjenu ovog zahtjeva na neki drugi način.

- 4.4 Organizacija mora pripremiti izvješća godišnjih sažetaka obujma proizvodnje (u jedinici za mjerenje koju organizacija uobičajeno koristi), koja pokrivaju razdoblje od prethodnog izvještajnog razdoblja, dokazujući da su količine proizvedenih proizvoda prodanih s FSC tvrdnjama u skladu s količinama ulaznih materijala, trenutnim stanjem na zalihi i pridruženim tvrdnjama i faktorima pretvorbe prema grupama proizvoda.

NAPOMENA: Organizacije koje proizvode različite proizvode po narudžbi (npr. drvoprerađivači, građevinski izvođači, građevinske tvrtke) smiju umjesto prema grupama proizvoda predstaviti svoja godišnja FSC izvješća kao pregled svih radnih naloga ili građevinskih projekata.

5 Prodaja

- 5.1 Organizacija mora osigurati da dokumenti o prodaji (fizički ili elektronički) izdani za proizvode koji se prodaju s FSC tvrdnjom sadrže sljedeće podatke:
- a) ime organizacije i podatke za kontakt;
 - b) informacije potrebne za identifikaciju kupca, kao što su ime i adresa kupca (osim u slučaju prodaje krajnjim potrošačima);
 - c) datum kada je dokument izdan;
 - d) naziv ili opis proizvoda;
 - e) količina prodanog proizvoda;
 - f) Kod FSC certifikata organizacije povezan s FSC proizvodima i/ili kod FSC kontroliranog drva povezan s FSC kontroliranim drvom;
 - g) jasna naznaka FSC tvrdnje za svaki proizvod ili za ukupne proizvode kao što je navedeno u tablici C.

Tablica C. Prihvatljive FSC tvrdnje za izlazne proizvode prema različitim FSC sustavima kontrole

Izlazna FSC tvrdnja određena za grupu proizvoda	FSC sustav kontrole		
	Sustav prijenosa	Postotni sustav	Kreditni sustav
FSC 100%	✓	nije primjenjivo	nije primjenjivo
FSC MJEŠAVINA x%	✓	✓	nije primjenjivo
FSC RECIKLIRANO x%	✓	✓	nije primjenjivo
FSC MJEŠAVINA Kredit	✓	nije primjenjivo	✓
FSC RECIKLIRANO Kredit	✓	nije primjenjivo	✓
FSC kontrolirano drvo	✓	✓ (pogledajte odredbu 5.9)	✓ (pogledajte odredbu 10.10)

- 5.2 Organizacije na kraju lanca opskrbe koje prodaju gotove i FSC označene proizvode (npr. trgovci na malo, izdavači) mogu izostaviti postotak ili kredite u prodajnoj dokumentaciji (npr. korištenje tvrdnje "FSC MJEŠAVINA" umjesto "FSC MJEŠAVINA 70%" ili "FSC MJEŠAVINA Kredit"). U ovom slučaju, međutim, te se informacije gube i narednim organizacijama u lancu opskrbe nije dopušteno korištenje ili ponovno uspostavljanje postotka ili kredita povezanih s tim proizvodima.
- 5.3 Ako dokumenti o prodaji koje je izdala organizacija nisu priloženi uz pošiljku proizvoda te je takva informacija značajna kako bi kupac mogao identificirati FSC certificiran proizvod, povezana dokumentacija o isporuci mora sadržavati iste podatke kao što je zahtijevano odredbom 5.1 kao i referencu koja takvu dokumentaciju povezuje s dokumentima o prodaji.
- 5.4 Organizacija mora osigurati da proizvodi koji se prodaju s FSC 100%, FSC MJEŠAVINA ili FSC RECIKLIRANO tvrdnjom na dokumentima o prodaji ne sadrže oznake iz drugih shema certifikacije šuma.

NAPOMENA: FSC certificiran proizvod može istovremeno nositi FSC tvrdnju i tvrdnju drugih shema certifikacije šuma na dokumentima o prodaji i dostavi, čak i ako je proizvod označen FSC oznakom.

- 5.5 Organizacija smije označiti proizvode izrađene isključivo od ulaznih materijala malih proizvođača ili proizvođača iz zajednice dodavanjem sljedeće tvrdnje u dokumente o prodaji: „From small or community forest producers“. Nositelji certifikata mogu ovu tvrdnju prenositi duž lanca opskrbe.
- 5.6 Organizacija smije prodavati proizvode s tvrdnjom „FSC kontrolirano drvo“ na dokumentima o prodaji i dostavi samo u slučaju kada se radi o sirovinama ili nedovršenim proizvodima i kada je kupac FSC certificiran.
- 5.7 Ako organizacija ne može priložiti FSC tvrdnju i/ili kod FSC certifikata u dokumente o prodaji ili dostavi, zahtijevane informacije mora dostaviti kupcu dopunskom dokumentacijom (npr. dodatnim pismom). U tom slučaju organizacija mora dobiti dozvolu od certifikacijskog tijela za provedbu dopunske dokumentacije u skladu sa sljedećim kriterijima:
- a) mora postojati jasna naznaka koja povezuje dopunsku dokumentaciju s dokumentima o prodaji ili dostavi;
 - b) ne postoji rizik da kupac pogrešno protumači koji su proizvodi FSC certificirani u dopunskoj dokumentaciji;
 - c) ako dokumenti o prodaji sadrže više proizvoda s različitim FSC tvrdnjama, svaki proizvod se mora uputiti na prikladnu FSC tvrdnju navedenu u dopunskoj dokumentaciji.

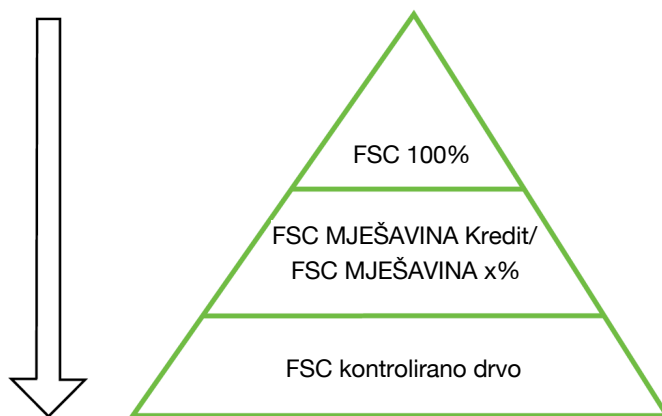
5.8 Organizacije koje prodaju FSC proizvode po narudžbi (npr. drvoprerađivači, građevinski poduzetnici, građevinske tvrtke) koje na računu ne navode FSC certificirane proizvode kako to zahtijeva odredba 5.1, smiju izdati dopunske dokumente uz izdane račune za gradnju ili druge srodne usluge. Dopunski dokumenti uključuju sljedeće:

- jasne naznake dovoljne za povezivanje računa usluge s dopunskim dokumentima;
- popis korištenih FSC certificiranih komponenti sa pripadajućim količinama i FSC tvrdnjama;
- kod FSC certifikata organizacije.

5.9 Organizacija smije smanjiti razinu FSC tvrdnje za izlazne proizvode kako je prikazano na Slici A. FSC oznaka mora odgovarati FSC tvrdnji navedenoj u dokumentima o prodaji, osim u slučaju kada trgovci na malo prodaju gotove i označene proizvode krajnjim potrošačima.

NAPOMENA: Proizvodi koji su u potpunosti izrađeni od ponovno upotrijebljenih materijala mogu se prodati samo uz tvrdnju FSC RECIKLIRANO.

Slika A. Pravila za smanjivanje razine izlaznih FSC tvrdnja



6 Sukladnost sa zakonodavstvom o legalnosti drva

6.1 Organizacija mora osigurati sukladnost njezinih FSC certificiranih proizvoda sa svim primjenjivim zakonima o legalnosti drva. Organizacija minimalno mora:

- imati uspostavljene postupke kojima se osigurava da je uvoz i/ili izvoz FSC certificiranih proizvoda od strane organizacije u skladu sa svim primjenjivim zakonima o trgovini i carinskim zakonima¹ (ako organizacija izvozi i/ili uvozi FSC certificirane proizvode);
- na zahtjev, prikupiti i pružiti informacije o vrstama drva (uobičajeno i znanstveno ime) i zemlji sječe (ili detaljnije pojedinosti o lokaciji ako je tako propisano zakonskim propisima) kako bi usmjerila svakog kupca i/ili FSC certificiranu organizaciju koji trebaju takve informacije u skladu sa zakonskim propisima o legalnosti drva, niz lanca opskrbe. Organizacija i podnositelj zahtjeva mogu se dogovoriti o obliku i učestalosti pružanja takvih podataka;

NAPOMENA: Ako organizacija ne posjeduje tražene podatke o vrstama drva i zemlji podrijetla, zahtjev se prosljeđuje prijašnjim dobavljačima unutar lanca opskrbe sve dok se informacije ne zaprime.

¹ Zakon o trgovini i carinski zakoni uključuju, ali ne moraju biti ograničeni na:

- Zabrane, kvote i druga ograničenja izvoza drvnih proizvoda (npr. zabrane izvoza neobrađenih trupaca ili grubo-obrađenog drva)
- Zahtjeve za izvoznim dozvolama za drvo i drvene proizvode
- Službena odobrenja za subjekte koji izvoze drvo i drvene proizvode
- Poreze i carine koji se primjenjuju na izvoz drvnih proizvoda.

- c) osigurati da se za FSC certificirane proizvode koji sadrže pred-potrošačko ponovno upotrijebljeno drvo (osim ponovno upotrijebljenog papira) a prodaju se tvrtkama koje se nalaze u zemljama u kojima se primjenjuje zakonodavstvo o zakonitosti drva, **ili**:
- i) upotrijebi samo pred-potrošačko ponovno upotrijebljeno drvo koje je u skladu sa *Zahtjevima za nabavu kontroliranog drva FSC-STD-40-005*; **ili**
 - ii) informira svoje kupce o prisutnosti pred-potrošačkog ponovno upotrijebljenog drva u proizvodu i podrži njihov sustav dužne pažnje kako to zahtijeva primjenjivo zakonodavstvo o legalnosti drva.

NAPOMENA: Organizacije koje primjenjuju opciju c (i) smiju primijeniti zahtjeve za dodatnim proizvodima navedene u normi FSC-STD-40-005.

DIO II: Kontrola FSC tvrdnja

NAPOMENA: Primjeri primjene grupe proizvoda i FSC sustava kontrole prikazani su u Prilozima A i B.

7 Uspostavljanje grupa proizvoda radi kontrole FSC tvrdnja

- 7.1 Organizacija mora uspostaviti grupe proizvoda u svrhu kontrole FSC tvrdnja i FSC oznaka. Grupu proizvoda tvori jedan ili više izlaznih proizvoda koji:
- a) pripadaju istoj vrsti proizvoda u skladu s normom FSC-STD-40-004a;
 - b) se kontroliraju prema istom FSC sustavu kontrole.
- 7.2 Sljedeći dodatni zahtjevi se primjenjuju prilikom stvaranja grupa proizvoda koristeći postotni i/ili kreditni sustav:
- a) svi proizvodi moraju imati isti faktor pretvorbe. Ako nemaju isti faktor pretvorbe, oni se i dalje mogu grupirati unutar iste grupe proizvoda, ali se prikladni faktori pretvorbe moraju primijeniti na odgovarajuće proizvode za izračun količine izlaznih proizvoda koji se mogu prodati s FSC postotnom ili kreditnom tvrdnjom;
 - b) svi proizvodi moraju biti izrađeni od istog ulaznog materijala (npr. od borovog drva) ili iste kombinacije ulaznih materijala (npr. grupa proizvoda furniranih ploča od iverice, gdje su svi proizvodi izrađeni od kombinacije iverice i furnira jednakovrijednih vrsta).

NAPOMENA: Ulazni materijal i/ili vrsta drva iz grupe proizvoda smiju biti zamijenjeni drugim materijalom i/ili vrstama pod uvjetom da su jednakovrijedni. Varijacije u veličini ili obliku materijala ili proizvoda prihvaćene su unutar iste grupe proizvoda. Različite vrste drvene pulpe smatraju se jednakovrijednim ulaznim materijalima.

Polje 4. Zamjena ulaznih materijala unutar grupe proizvoda

Materijali i/ili vrste drva mogu se smatrati jednakovrijednima ako se mogu zamijeniti bez promjene karakteristika proizvoda. Sljedeći pokazatelji smatraju se promjenom karakteristika proizvoda na izlaznoj strani:

- promjena vrste proizvoda (u skladu s FSC-STD-40-004a); **ili**
- promjena u funkciji proizvoda; **ili**
- povećanje cijene proizvoda (cijena se ne bi trebala koristiti kao jedini pokazatelj zbog mogućih varijacija uzrokovanih, na primjer, potražnjom na tržištu, pregovorima o cijenama ili kupljenim ili prodanim količinama; međutim, može se koristiti u kombinaciji s drugim pokazateljima za dokazivanje promjene karakteristika izlaznih proizvoda); **ili**
- povećanje razreda proizvoda; **ili**
- promjena izgleda proizvoda (izgled se određuje unutarnjim svojstvima materijala; tisak, slikanje i ostali postupci dorade nisu primjenjivi u ovom slučaju).

- 7.3 Organizacija mora održavati ažuran popis grupa proizvoda te za svaku grupu proizvoda navesti:
- a) vrste izlaznih proizvoda u skladu s normom FSC-STD-40-004a;
 - b) primjenjive FSC tvrdnje. Organizacija također smije navesti proizvode koji ispunjavaju uvjete za korištenje oznake FSC Small and Community ako organizacija želi da se te informacije objave u bazi FSC certifikata;
 - c) vrste drva (uključujući uobičajeno i znanstveno ime), u slučaju da informacije o vrstama drva određuju karakteristike proizvoda.

8 Sustav prijenosa

Polje 5. Primjena sustava prijenosa

Sustav prijenosa je FSC sustav kontrole koji omogućuje najjednostavniji pristup za određivanje izlaznih tvrdnja prijenosom FSC tvrdnja ulaznih materijala izravno na izlazne proizvode. Odvajanjem od neprimjerenih materijala osigurava se veza između ulaznih i izlaznih materijala kroz sve etape procesa organizacije.

Sustav prijenosa se može primijeniti na sve vrste grupa proizvoda, FSC tvrdnja i aktivnosti.

Ne postoji valjana izlazna tvrdnja za pred-potrošačko ponovno upotrijebljeno drvo jer se ono ne smatra prihvatljivim ulaznim materijalom u sustavu prijenosa.

NAPOMENA: Nedrvni šumski proizvodi koji se koriste u prehrambene i medicinske svrhe ograničeni su isključivo na sustav prijenosa.

- 8.1 Za svaku grupu proizvoda organizacija mora odrediti period tvrdnje ili radni nalog za koji se mora podnijeti određena FSC tvrdnja.
- 8.2 Za period tvrdnje ili radni nalog gdje svi ulazni materijali pripadaju istoj kategoriji materijala i nose identičnu FSC tvrdnju, organizacija mora shodno odrediti istu FSC tvrdnju za izlazne materijale.
- 8.3 Za period tvrdnje ili radni nalog gdje se kombiniraju ulazni materijali različitih kategorija materijala ili postotnih/kreditnih tvrdnja, organizacija mora koristiti najnižu FSC tvrdnju ulaznih količina kao FSC tvrdnju za izlaze materijale, kako je naznačeno u tablici D.

Tablica D. Moguće kombinacije ulaznih FSC tvrdnja i pripadajuće izlazne tvrdnje prilikom primjene sustava prijenosa

Ulazne tvrdnje	FSC 100%	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA x%	FSC RECIKLIRNO Kredit	FSC RECIKLIRNO x%	Pred-potrošački ponovno upotrijebljen papir	Post-potrošačko ponovno upotrijebljeno drvo i papir	FSC Kontrolirano drvo
FSC 100%	FSC 100%	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA 100%	FSC MJEŠAVINA 100%	FSC Kontrolirano drvo
FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC Kontrolirano drvo
FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA x%	FSC Kontrolirano drvo
FSC RECIKLIRNO Kredit	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA x%	FSC RECIKLIRANO Kredit	FSC RECIKLIRANO x%	FSC RECIKLIRANO Kredit	FSC RECIKLIRANO Kredit	FSC tvrdnje nisu dopuštene
FSC RECIKLIRNO x%	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA x%	FSC MJEŠAVINA x%	FSC RECIKLIRANO x%	FSC RECIKLIRANO x%	FSC RECIKLIRANO x%	FSC RECIKLIRANO x%	FSC tvrdnje nisu dopuštene
Pred-potrošački ponovno upotrijebljen papir	FSC MJEŠAVINA 100%	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA x%	FSC RECIKLIRANO Kredit	FSC RECIKLIRANO x%	FSC RECIKLIRANO 100%	FSC RECIKLIRANO 100%	FSC tvrdnje nisu dopuštene
Post-potrošačko ponovno upotrijebljeno drvo i papir	FSC MJEŠAVINA 100%	FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA x%	FSC RECIKLIRANO Kredit	FSC RECIKLIRANO x%	FSC RECIKLIRANO 100%	FSC RECIKLIRANO 100%	FSC tvrdnje nisu dopuštene
FSC Kontrolirano drvo	FSC Kontrolirano drvo	FSC Kontrolirano drvo	FSC Kontrolirano drvo	FSC tvrdnje nisu dopuštene	FSC tvrdnje nisu dopuštene	FSC tvrdnje nisu dopuštene	FSC tvrdnje nisu dopuštene	FSC Kontrolirano drvo

9 Postotni sustav

Polje 6. Primjena postotnog sustava

Postotni sustav je FSC sustav kontrole koji omogućuje prodaju svih izlaznih materijala s postotnom tvrdnjom koja odgovara udjelu ulaznih materijala koji doprinose tvrdnji tijekom određenog perioda tvrdnje.

Postotni sustav se može primijeniti na grupe proizvoda s FSC MJEŠAVINA i FSC RECIKLIRANO tvrdnjama na razini jedne ili više fizičkih lokacija. Postotni sustav se također smije primijeniti na proizvode koji nose oznaku FSC Small and Community.

Postotni sustav se **ne može** primijeniti na sljedeće aktivnosti:

- prodaju proizvoda s izlaznom tvrdnjom FSC 100%;
- trgovanje i distribuciju gotovih proizvoda od drva i papira (npr. trgovci papirom);
- trgovanje bez fizičkog posjedovanja;
- trgovanje i obradu nedrvenih šumskih proizvoda, osim bambusa i nedrvenih šumskih proizvoda dobivenih od drveća (npr. pluto, smola, kora).

9.1 Za svaku grupu proizvoda organizacija mora odrediti period tvrdnje ili radni nalog za koji se mora podnijeti pojedina FSC postotna tvrdnja.

9.2 Za FSC MJEŠAVINA i FSC RECIKLIRANO ulazne materijale organizacija mora koristiti postotnu ili kreditnu tvrdnju navedenu na računu dobavljača za utvrđivanje količine ulaznih materijala koji doprinose tvrdnji.

NAPOMENA: Materijal isporučen s kreditnom tvrdnjom mora u potpunosti biti upotrijebljen kao ulazni materijal koji doprinosi tvrdnji.

9.3 Organizacija mora izračunati i zabilježiti FSC% za svaki period tvrdnje ili svaki radni nalog koristeći sljedeću formulu:

$$FSC\% = \frac{QC}{QT} \times 100$$

FSC% = FSC postotak

QC = Količina ulaznih materijala koji doprinose tvrdnji

QT = Ukupna količina šumskih ulaznih materijala

9.4 Kad se postotni sustav primjenjuje na razini više fizičkih lokacija, postotak se mora izračunati na temelju prosječnog FSC% ulaznih materijala zaprimljenih na svim lokacijama. Uvjeti za primjenu postotnog sustava na razini više fizičkih lokacija su sljedeći:

- a) izračunavanje postotka mora se primijeniti samo na proizvode unutar iste grupe proizvoda;
- b) sve lokacije moraju biti unutar područja primjene certifikata pojedinačne lokacije (engl. single) ili certifikata više lokacija (engl. multi-site) sa zajedničkom vlasničkom strukturom;
- c) sve lokacije moraju biti locirane unutar iste zemlje ili Eurozone;
- d) sve lokacije moraju koristiti isti integrirani softver za upravljanje;
- e) sve lokacije koje sudjeluju u izračunavanju postotka moraju imati FSC postotak (FSC%) od najmanje 50%.

NAPOMENA: FSC će nadzirati ekološke, društvene i ekonomske koristi i troškove povezane s primjenom postotnog sustava na razini više lokacija te ga ponovno vrednovati nakon dvije godine.

Organizacije koje primjenjuju postotni sustav na razini više lokacija moraju sudjelovati u ovom procesu nadziranja na način da pružaju potrebne informacije na zahtjev FSC-a.

- 9.5 Za svaku grupu proizvoda organizacija mora izračunati FSC% na temelju:
- a) ulaznih materijala za isti period tvrdnje ili radni nalog (pojedinačni postotak); **ili**
 - b) ulaznih materijala iz određenog broj prethodnih perioda tvrdnja (kotrljajući prosječni postotak).
- 9.6 Vremensko razdoblje tijekom kojega se izračunava ulazni postotak ne smije biti duže od 12 mjeseci, osim ako priroda posla ne zahtjeva drukčije te akreditirano certifikacijsko tijelo ne izda odgovarajuće odobrenje.
- 9.7 Organizacije koje koriste metodu pojedinačnog postotka smiju primijeniti izračunati FSC% za FSC tvrdnju izlaznih proizvoda proizvedenih ili tijekom istog perioda tvrdnje/ radnog naloga ili u sljedećem periodu tvrdnje.
- 9.8 Organizacije koje koriste metodu kotrljajućeg prosječnog postotka moraju primijeniti izračunati FSC% iz određenog broja prethodnih perioda tvrdnja za FSC tvrdnju izlaznih proizvoda proizvedenih u sljedećem periodu tvrdnje.
- 9.9 Organizacije koje primjenjuju FSC% u nadolazećem periodu tvrdnje u skladu s odredbama 9.7. i 9.8. moraju osigurati da se fluktuacije u pristizanju ulaznih materijala ne koriste za povećanje količine prodanih proizvoda s FSC tvrdnjama. Organizacije moraju u svojim godišnjim izvješćima o obujmu proizvodnje pokazati da je količina proizvoda prodanih s FSC tvrdnjama kompatibilna s količinom ulaznih materijala koji doprinose tvrdnji i njihovim faktorima pretvorbe u izvještajnom razdoblju.
- 9.10 Organizacija može prodati ukupni izlazni proizvod perioda tvrdnje ili radnog naloga s FSC MJEŠAVINA ili FSC RECIKLIRANO postotnom tvrdnjom koja je identična ili manja od izračunatog FSC%.

10 Kreditni sustav

Polje 7. Primjena kreditnog sustava

Kreditni sustav (engl. credit system) je FSC sustav kontrole koji omogućuje da se dio proizvodnje prodaje s kreditnom tvrdnjom koja odgovara količini ulaznih materijala koji doprinose tvrdnji i prikladnim faktorima pretvorbe grupe proizvoda.

Kreditni sustav se može primijeniti za grupe proizvoda s FSC MJEŠAVINA i FSC RECIKLIRANO tvrdnjama na razini jedne ili više fizičkih lokacija.

Kreditni sustav se **ne može** primijeniti na sljedeće aktivnosti:

- prodaju proizvoda s izlaznom tvrdnjom FSC 100%;
- trgovanje i distribuciju gotovih proizvoda od drva i papira (npr. trgovci papirom);
- trgovanje bez fizičkog posjedovanja;
- trgovanje i obradu nedrvenih šumskih proizvoda, osim bambusa i nedrvenih šumskih proizvoda dobivenih od drveća (npr. pluta, smola, kora);
- ispisivanje;
- prodaju grupa proizvoda s oznakom i/ili tvrdnjom FSC Small and Community.

Uspostavljanje kreditnog računa

- 10.1 Za svaku grupu proizvoda organizacija mora uspostaviti i voditi FSC kreditni račun prema kojem će se bilježiti dodaci i odbitci FSC kredita.
- 10.2 Organizacija mora voditi kreditne račune bilo ulaznih materijala, bilo izlaznih proizvoda.
- 10.3 Kreditni sustav se može primijeniti na razini jedne ili više fizičkih lokacija. Uvjeti za uspostavu centraliziranog kreditnog računa koji pokrivaju više fizičkih lokacija su sljedeći:
- a) krediti se dijele unutar iste grupe proizvoda;
 - b) sve lokacije moraju biti unutar područja primjene certifikata pojedinačne lokacije ili certifikata više lokacija sa zajedničkom vlasničkom strukturom;
 - c) sve lokacije moraju biti locirane unutar iste zemlje ili Eurozone;
 - d) sve lokacije moraju koristiti isti integrirani softver za upravljanje;
 - e) svaka lokacija koja sudjeluje u kreditnom računu više lokacija mora doprinositi s najmanje 10% ulaznih kredita korištenih na lokaciji u razdoblju od 12 mjeseci.

NAPOMENA: FSC će pratiti ekološke, društvene i ekonomske koristi i troškove povezane s primjenom kreditnog sustava na razini više lokacija i ponovno ga vrednovati nakon dvije godine. Organizacije koje primjenjuju kreditni sustav na razini više lokacija moraju sudjelovati u ovom procesu praćenja na način da pružaju potrebne informacije na zahtjev FSC-a.

Administracija kreditnog računa

- 10.4 Za ulazne materijale s oznakom FSC MJEŠAVINA i/ili FSC RECIKLIRANO organizacija mora koristiti postotnu ili kreditnu tvrdnju navedenu na računu dobavljača za određivanje količine ulaznih materijala koji doprinose tvrdnji.

NAPOMENA: Materijal isporučen s kreditnom tvrdnjom mora u potpunosti biti upotrijebljen kao ulazni materijal koji doprinosi tvrdnji.

- 10.5 Kada se kreditni sustav primjenjuje na sastavljene proizvode od drva i gdje se kombiniraju ulazni materijali različite kvalitete, visokokvalitetne komponente koje se nabavljaju kao kontrolirani materijal ili FSC kontrolirano drvo ne smiju predstavljati više od 30% ukupnog sastava grupe proizvoda (prema obujmu ili težini).
- 10.6 Organizacija ne smije akumulirati više FSC kredita na kreditnom računu od zbroja FSC kredita dodanih tijekom prethodna 24 mjeseca. (To znači da krediti koji nisu korišteni za izlazne tvrdnje u toku razdoblja istječu.) FSC krediti koji premašuju zbroj kredita dodanih na kreditni račun tijekom prethodna 24 mjeseca, oduzet će se s kreditnog računa na početku sljedećeg mjeseca (u 25. mjesecu nakon što su dodani na račun).
- 10.7 Određivanje količine izlaznih kredita mora se postići množenjem količine ulaznih materijala s odgovarajućim faktorima pretvorbe navedenim za svaku komponentu grupe proizvoda.

Prodaja izlaznih proizvoda s kreditnim tvrdnjama

- 10.8 Prije prodaje proizvoda s FSC MJEŠAVINA ili FSC RECIKLIRANO kreditnom tvrdnjom organizacija mora pretvoriti količinu ulaznih materijala u kredite prema odredbi 10.7 i oduzeti te kredite s FSC kreditnog računa.
- 10.9 Organizacija smije prodavati proizvode s FSC kreditnom tvrdnjom samo ako postoji dovoljno kredita na odgovarajućem kreditnom računu.

10.10 Organizacija smije ponuditi dio količine izlaznih proizvoda koji nisu prodani koristeći oznaku FSC MJEŠAVINA Kredit kao FSC kontrolirano drvo, na temelju odgovarajućeg kreditnog računa za FSC kontrolirano drvo.

NAPOMENA: FSC kreditni računi za kontrolirano drvo nisu potrebni kada FSC MJEŠAVINA Kredit račun pokriva proizvodnju cijele organizacije.

DIO III: Dodatni zahtjevi

11 Zahtjevi za korištenje FSC oznaka

- 11.1 Organizacija smije označiti FSC certificirane proizvode s FSC oznakom poštujući zahtjeve navedene u normi FSC-STD-50-001. Vrsta FSC oznake uvijek mora odgovarati FSC tvrdnjama navedenim u dokumentima o prodaji, kako je naznačeno u tablici E.

Tablica E. FSC tvrdnje i pripadajuće FSC oznake

FSC tvrdnja za izlazne proizvode	FSC oznaka
FSC 100%	FSC 100%
FSC MJEŠAVINA x% – najmanje 70%	FSC MJEŠAVINA
FSC MJEŠAVINA Kredit	FSC MJEŠAVINA
FSC RECIKLIRANO drvo – postotak od najmanje 70% post-potrošačkog materijala namijenjenog za ponovnu upotrebu	FSC RECIKLIRANO
FSC RECIKLIRANO papir – bez definiranog praga	FSC RECIKLIRANO
FSC RECIKLIRANO Kredit	FSC RECIKLIRANO

- 11.2 Jedino FSC proizvodi koji ispunjavaju uvjete za FSC označavanje smiju biti promovirani s FSC zaštićenim oznakama.
- 11.3 Proizvodi koji su isključivo napravljeni od ulaznih materijala malih proizvođača i/ili proizvođača iz zajednice ispunjavaju uvjete za korištenje oznake FSC Small and Community.

12 Podugovaranje (engl. outsourcing)

- 12.1 Organizacija smije podugovarati poslovne aktivnosti unutar područja primjene svog certifikata s izvođačima s FSC CoC certifikatom i/ili s izvođačima bez FSC CoC certifikata.

NAPOMENA: Sporazumi o podugovaranju organizacije podliježu analizi rizika od strane certifikacijskog tijela kao i prikupljanju podataka za potrebe *in situ* audita.

- 12.2 Aktivnosti koje podliježu sporazumima o podugovaranju su aktivnosti uključene u područje primjene CoC certifikata organizacije, poput kupnje, obrade, skladištenja, označavanja i fakturiranja proizvoda.

NAPOMENA: Skladišna mjesta su izuzeta od sporazuma o podugovaranju kada predstavljaju mjesta za zaustavljanje u sklopu prijevoza ili logističkih aktivnosti. Međutim, ako organizacija ugovori posao s pružateljem usluga za pohranu robe koja još nije prodana kupcu, to se smatra dodatnim mjestom za skladištenje i stoga podliježe sporazumu o podugovaranju.

- 12.3 Prije započinjanja aktivnosti podugovaranja s izvođačem, organizacija mora obavijestiti svoje certifikacijsko tijelo o aktivnostima podugovaranja, te nazivu i kontaktnim podacima izvođača.
- 12.4 Organizacija mora uspostaviti sporazum o podugovaranju sa svakim izvođačem usluga koji nije FSC certificiran, minimalno određujući da:
- a) će se izvođač prilagoditi svim primjenjivim zahtjevima certifikacije i procedurama organizacije koje se odnose na podugovornu poslovnu aktivnost;

- b) izvođač neće neovlašteno koristiti FSC zaštićene oznake (npr. na izvođačevim proizvodima ili web stranici);
- c) izvođač neće dodatno podugovoriti poslovnu aktivnost;
- d) će izvođač prihvatiti pravo certifikacijskog tijela organizacije da izvrši audit izvođača;
- e) će izvođač obavijestiti organizaciju u roku od 10 radnih dana ako je uvršten na popis organizacija koje su odvojene (engl. disassociated) od FSC-a, u skladu s pravilnikom FSC-POL-01-004, te stoga naknadno ne ispunjava uvjete za pružanje usluga podugovaranja FSC certificiranim organizacijama.

12.5 Organizacija mora svojim izvođačima priložiti dokumentirane postupke kako bi osigurala da:

- a) se materijal pod odgovornošću izvođača ne miješa ili kontaminira s bilo kojim drugim materijalom tijekom aktivnosti podugovaranja;
- b) izvođač vodi zapise o ulaznim materijalima, izlaznim proizvodima, te dokumentaciji o isporuci povezanoj sa svim materijalima obuhvaćenim sporazumom o podugovaranju;
- c) ukoliko izvođač u ime organizacije primjenjuje FSC oznake na proizvode, izvođač mora označiti samo prikladne proizvode koji su proizvedeni na temelju sporazuma o podugovaranju.

12.6 Organizacija mora zadržati zakonsko vlasništvo nad svim materijalima tijekom podugovaranja.

NAPOMENA: Od organizacija se ne traži da ponovo fizički preuzmu proizvode nakon podugovaranja (npr. proizvodi se mogu isporučiti izravno od izvođača organizacije do kupca).

12.7 Organizacija mora identificirati račune materijala korištenih u svrhu podugovaranja prema zahtjevima navedenim u odredbi 5.1. Izvođači nisu dužni identificirati račune materijala nakon podugovaranja.

12.8 Organizacija može djelovati kao FSC certificiran izvođač radova i pružati usluge podugovaranja drugim organizacijama. U ovom slučaju organizacija mora uključiti usluge podugovaranja unutar područja primjene svog FSC certifikata osiguravajući da su ispunjeni svi primjenjivi zahtjevi certifikacije.

12.9 Kad organizacija pruža FSC certificirane usluge podugovaranja organizacijama koje nisu FSC certificirane, prihvatljivo je da organizacija koja nije certificirana kupuje potrebne materijale za radnje u podugovornom poslu. Kako bi se osiguralo da lanac sljedivosti (CoC) nije prekinut, materijali se izravno prevoze od FSC certificiranog dobavljača do FSC certificirane organizacije koja izvodi podugovoran posao (tj. organizacija koja nije certificirana ne smije fizički posjedovati materijale prije podugovaranja).

DIO IV: Kriteriji prihvatljivosti za CoC certifikaciju pojedinačne lokacije, CoC certifikaciju više lokacija, i grupnu CoC certifikaciju

13 Prihvatljivost za CoC certifikaciju pojedinačne (engl. single) lokacije

13.1 Organizacija zadovoljava uvjete za CoC certifikaciju pojedinačne lokacije ako područje primjene certifikata uključuje jednu lokaciju ili više lokacija (dvije ili više lokacije) koje udovoljavaju sljedećim kriterijima:

a) jedna lokacija unutar područja primjene CoC certifikata pojedinačne lokacije:

- i) djeluje kao nositelj certifikata;
- ii) je odgovorna za izdavanje računa vanjskim klijentima za certificirane i ne certificirane materijale ili proizvode koji su obuhvaćeni unutar područja primjene certifikata;
- iii) kontrolira upotrebu FSC zaštićenih oznaka.

b) sve lokacije unutar područja primjene CoC certifikata pojedinačne lokacije:

- i) djeluju pod zajedničkom vlasničkom strukturom;
- ii) su upravljane pod izravnom kontrolom nositelja certifikata;
- iii) su u isključivom međusobnom poslovnom odnosu po pitanju izlaznih materijala ili proizvoda obuhvaćenih unutar područja primjene certifikata;
- iv) se nalaze u istoj državi.

13.2 Za CoC certifikaciju pojedinačne lokacije sve lokacije uključene unutar područja primjene certifikacije moraju biti u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima certifikacije navedenim u normi FSC-STD-40-004. Zahtjevi navedeni u normi FSC-STD-40-003 se ne primjenjuju.

NAPOMENA: U ovom scenariju, svi primjenjivi zahtjevi za certificiranje definirani u normi FSC-STD-40-004 moraju biti vrednovani od strane certifikacijskog tijela na svim lokacijama koje su obuhvaćene unutar područja primjene certifikata prilikom svakog audita (tj. ne primjenjuje se metodologija uzimanja uzorka).

14 Prihvatljivost za CoC certifikaciju više lokacija (engl. multi-site)

14.1 Organizacija zadovoljava uvjete za CoC certifikaciju više lokacija ako područje primjene certifikata uključuje dvije ili više lokacije ili pravne osobe (imenovane u skladu s normom FSC-STD-40-003 kao „uključene lokacije“) koje udovoljavaju sljedećim kriterijima:

a) sve uključene lokacije i organizacija koja je nositelj certifikata povezane su zajedničkim vlasništvom; **ili**

b) sve uključene lokacije:

- i) imaju pravni i/ili ugovorom određen odnos s organizacijom; **i**
- ii) imaju zajedničke operativne postupke (npr. iste metode proizvodnje, iste specifikacije proizvoda, integrirani softver za upravljanje); **i**
- iii) podliježu centralno upravljanoj i kontroliranoj sustavu upravljanja koji je uspostavila organizacija koja ima ovlasti i odgovornosti iznad onih koje se odnose samo na certificiranje, uključujući barem jedan od sljedećih elemenata:
 - centralizirana kupnja ili prodaja šumskih proizvoda;
 - rad pod istim nazivom robne marke (npr. franšiza, trgovac na malo).

14.2 Na temelju zahtjeva odredbe 14.1, slijedeće organizacije ne zadovoljavaju uvjete za CoC certifikaciju više lokacija:

- a) organizacije koje nemaju ovlast nad uspostavljanjem ili uklanjanjem uključenih lokacija unutar područja primjene certifikata;
- b) udruge;
- c) neprofitne organizacije koje imaju profitne članove.

14.3 Za COC certifikaciju više lokacija, sve uključene lokacije unutar područja primjene certifikata moraju biti u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima certifikacije navedenim u normama FSC-STD-40-004 i FSC-STD-40-003.

NAPOMENA: CoC certifikate više lokacija vrednuje certifikacijsko tijelo na temelju definirane metodologije uzimanja uzorka kako je utvrđeno normom FSC-STD-20-011.

15 Prihvatljivost za grupnu (engl. group) CoC certifikaciju

15.1 Grupni CoC certifikat može se uspostaviti između dviju ili više neovisnih pravnih osoba (imenovane u skladu s normom FSC-STD-40-003 kao „uključene lokacije“) unutar područja primjene certifikata ako su ispunjeni sljedeći kriteriji:

- a) Svaka uključena lokacija mora biti "mala", definirana na sljedeći način:
 - i) ne više od 15 zaposlenika (ekvivalent punog radnog vremena); **ili**
 - ii) ne više od 25 zaposlenika (ekvivalent punog radnog vremena) i maksimalan ukupni godišnji promet od 1.000.000 USD.

NAPOMENA: Kriteriji godišnjeg prometa primjenjuju se samo na organizacije s profitnim aktivnostima.

- b) Sve uključene lokacije se moraju nalaziti u državi organizacije koja je nositelj certifikata.

NAPOMENA: Dokument FSC-PRO-40-003 ovlašćuje FSC nacionalne urede za određivanje specifičnih kriterija za grupnu CoC certifikaciju. Nacionalni kriteriji koji su odobreni od strane FSC-a zamjenjuju one iz odredbe 15.1 a) i objavljuju se na web stranici FSC-a (u dokumentu FSC-PRO-40-003a).

15.2 Za grupnu CoC certifikaciju, sve uključene lokacije unutar područja primjene certifikata moraju biti u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima certifikacije navedenim u normama FSC-STD-40-004 i FSC-STD-40-003.

NAPOMENA: Grupne CoC certifikate vrednuje certifikacijsko tijelo na temelju definirane metodologije uzimanja uzorka kako je određeno normom FSC-STD-20-011.

Tablica F. Usporedba zahtjeva CoC certifikacije pojedinačne lokacije, CoC certifikacije više lokacija i grupne CoC certifikacije.

Element	Pojedinačna CoC	CoC više lokacija	Grupna CoC
Sve lokacije moraju djelovati pod zajedničkom vlasničkom strukturom	Da	Nije nužno. Zajedničko vlasništvo zahtijeva se u scenariju navedenom u odredbi 14.1 a).	Ne
Lokacije mogu samostalno prodavati FSC certificirane proizvode	Ne. Samo je jednoj lokaciji unutar područja primjene certifikata dozvoljeno izdavanje računa kupcima za FSC proizvode.	Da	Da
Sve se lokacije moraju nalaziti u istoj državi	Da	Ne	Da
Organizacija mora uspostaviti središnji ured za administraciju certifikata i unutarnji nadzor	Ne	Da	Da
Certifikacijsko tijelo može primijeniti metodu uzimanja uzorka za odabir lokacija za vrednovanje	Ne. Certifikacijsko tijelo mora svake godine provoditi audit svih lokacija unutar područja primjene certifikata.	Da	Da
Rast unutar certifikata	Uključivanje novih lokacija unutar područja primjene certifikata zahtijeva audit od strane certifikacijskog tijela.	Organizacija smije dodati nove lokacije unutar područja primjene certifikata u bilo kojem trenutku, unutar ograničenja rasta utvrđenog od strane certifikacijskog tijela.	Organizacija smije dodati nove lokacije unutar područja primjene certifikata u bilo kojem trenutku, unutar ograničenja rasta utvrđenog od strane certifikacijskog tijela.

Prilog A. Primjeri grupa proizvoda

Sljedeći primjeri koji se nalaze u tablici G služe kako bi se razjasnila ispravna (✓) i neispravna (✗) primjena koncepta grupe proizvoda:

Tablica G. Primjeri primjene grupa proizvoda

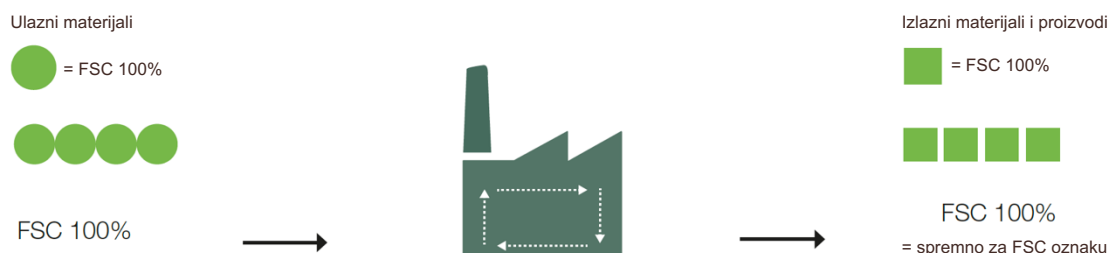
Primjeri grupa proizvoda			Obrazloženje
Obrađuju se trupci od borovog drva stvarajući daske, drvenu sječku i piljevinu	✓	Uspostavljene su tri odvojene grupe proizvoda: daske, drvena sječka i piljevina.	Svaki izlazni proizvod pripada različitoj kategoriji proizvoda.
	✓	Uspostavljene su dvije odvojene grupe proizvoda: daske i drvena sječka i piljevina (drvena sječka i piljevina su združene unutar iste grupe proizvoda).	Drvena sječka i piljevina se mogu združiti unutar istog razreda proizvoda (W3 Drvena sječka i piljevina).
	✗	Uspostavljena je jedna grupa proizvoda koja združuje daske, drvenu sječku i piljevinu.	Daske, drvena sječka i piljevina pripadaju različitim kategorijama proizvoda.
Obrađuju se trupci od borovog i hrastovog drva stvarajući daske, drvenu sječku i piljevinu	✓	Uspostavljene su tri odvojene grupe proizvoda: daske od borovog drva, daske od hrastovog drva i drvena sječka i piljevina (združujući ostatke prerade trupaca od borovog i hrastovog drva).	Daske od borovog i hrastovog drva nisu međusobno zamjenjivi proizvodi. Međutim, u slučaju „drvene sječke i piljevine“ dvije se vrste drva mogu združiti jer ne mijenjaju kvalitetu izlaznih proizvoda.
	✗	Uspostavljena je jedna grupa proizvoda koja združuje daske od borovog i hrastovog drva.	Daske od borovog i hrastovog drva imaju različita svojstva te stoga nisu međusobno zamjenjivi proizvodi.
Stolovi izrađeni od kombinacije MDF ploča (ploče vlaknatice srednje gustoće) i furnira	✓	Uspostavljena je grupa proizvoda „stolovi“ koja združuje MDF ploče i furnir od oraha različitih veličina i oblika (npr. okrugli i kvadratni stolovi).	Varijacije u veličini ili obliku materijala ili proizvoda su dozvoljene unutar iste grupe proizvoda.
	✗	Uspostavljena je grupa proizvoda „stolovi“ koja združuje MDF ploče i furnire od nekoliko vrsta drva različitih veličina i oblika (npr. okrugli i kvadratni stolovi). Furniri od oraha, sapele i javora združeni su unutar iste grupe proizvoda.	Furniri od oraha, sapele i javora ne mogu se međusobno zamijeniti bez promjene kvalitete proizvoda (tj. promjene vrijednosti i izgleda).
Stolovi izrađeni od kombinacije MDF ploča (ploče vlaknatice srednje gustoće) i melaminskog papira	✓	Uspostavljena je grupa proizvoda „stolovi“ koja združuje MDF ploče i melaminski papir različitih veličina i boja (npr. bijeli melaminski papir i melaminski papir koji oponaša drvo združeni su unutar iste grupe proizvoda).	Ispisivanje, slikanje i drugi postupci dorade ne smatraju se pokazateljima kvalitete.

Primjeri grupa proizvoda		Obrazloženje
Papir izrađen od kombinacije izvornih (engl. virgin) vlakana i vlakana namijenjenih za ponovnu upotrebu.	✓	Uspostavljena je grupa proizvoda „novinski papir“ koja združuje izvorna vlakna s vlaknima namijenjenim za ponovnu upotrebu u različitim omjerima. Neki su izlazni proizvodi unutar grupe proizvoda bijeli, a drugi smeđi zbog promjena u odnosu između dvije vrste vlakana i procesa izbjeljivanja.
	✗	Ista vlakna namijenjena za ponovnu upotrebu koriste se za proizvodnju novinskog papira i papira posebne namjene. Novinski papir i papir posebne namjene združeni su unutar iste grupe proizvoda.
Ploče od iverice bez premaza, ploče od iverice s premazom od melaminskog papira	✗	Uspostavljena je jedna grupa proizvoda koja združuje ploče od iverice bez premaza i ploče od iverice s premazom od melaminskog papira.
		Ploče od iverice bez premaza i ploče od iverice s premazom od melaminskog papira su različiti proizvodi i kao takvi se moraju tretirati kao različite grupe proizvoda.

Prilog B. Primjeri primjene FSC sustava kontrole

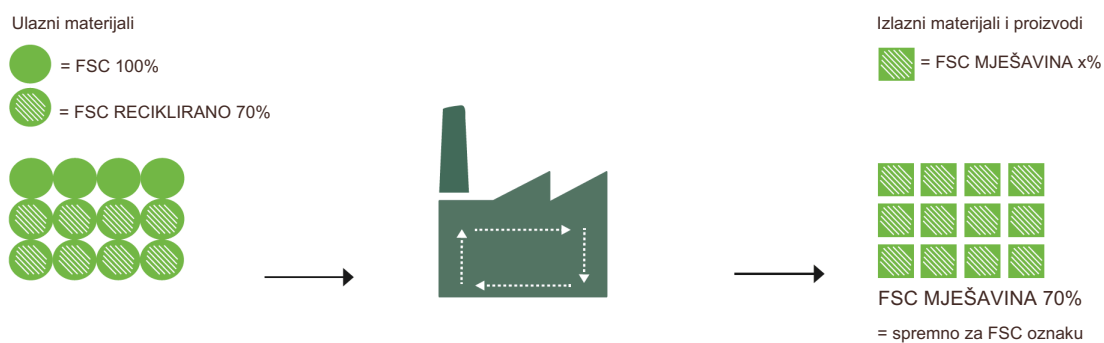
Sustav prijenosa

Primjer A: Grupe proizvoda s jednom vrstom ulaznih materijala.



Određivanje FSC tvrdnje za izlazne materijale i proizvode: U gornjem primjeru koristi se jedna vrsta ulaznog materijala, stoga se pripadajuća tvrdnja (FSC 100%) prenosi na izlazne materijale i proizvode.

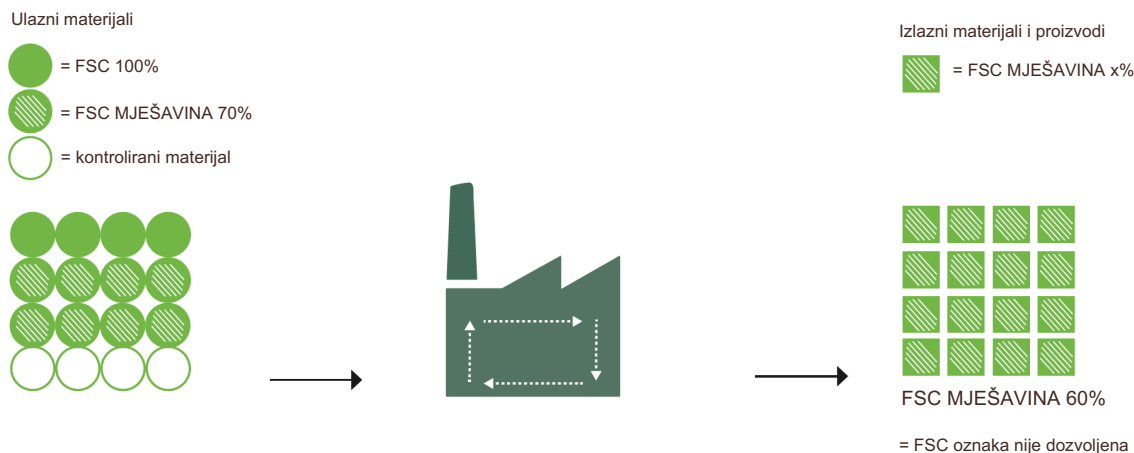
Primjer B: Grupe proizvoda s kombinacijom dviju ili više vrsta ulaznih materijala (različite kategorije materijala).



Određivanje FSC tvrdnje za izlazne materijale i proizvode: Prema zahtjevima navedenim u tablici D, kombinacija izvornog (engl. virgin) materijala (FSC 100%) i materijala namijenjenog za ponovnu upotrebu (engl. reclaimed) (FSC RECIKLIRANO x%) u sustavu prijenosa rezultira FSC MJEŠAVINA x% tvrdnjom za izlazne materijale i proizvode (pogledajte definiciju za FSC MJEŠAVINA).

Postotni sustav

Primjer C: Grupe proizvoda s kombinacijom dviju ili više vrsta ulaznih materijala (različite kategorije materijala).

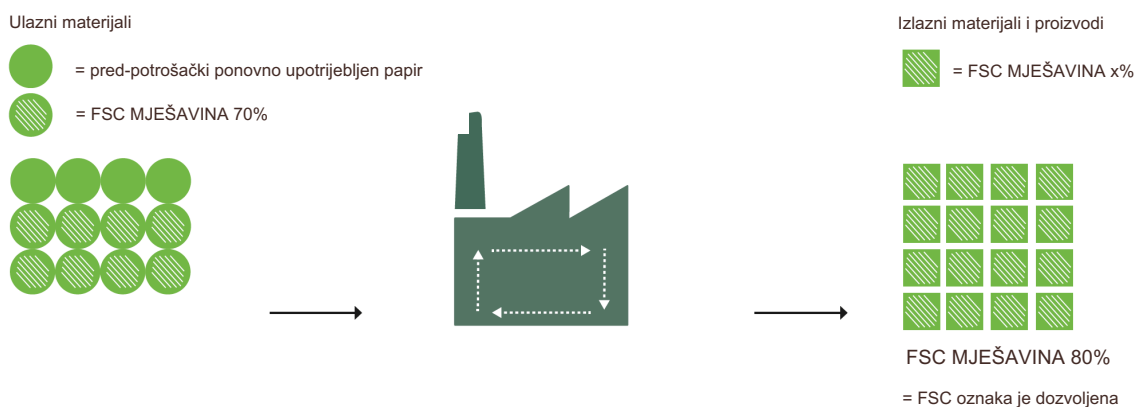


FSC tvrdnja za izlazne materijale i proizvode:

4 jedinice FSC 100% ulaznog materijala 8 jedinica FSC MJEŠAVINA 70% ulaznog materijala 4 jedinice kontroliranog ulaznog materijala	}	$\frac{(4 * 1) + (8 * 0,7) + (4 * 0)}{4 + 8 + 4} * 100\% = \frac{4 + 5,6 + 0}{16} * 100\% = 60\%$
--	---	---

Određivanje FSC tvrdnje za izlazne materijale i proizvode: U gornjem primjeru kombinirane su tri različite vrste materijala (FSC 100%, FSC MJEŠAVINA 70% i FSC kontrolirano drvo) što rezultira FSC MJEŠAVINA tvrdnjom za izlazne materijale i proizvode (pogledajte definiciju za FSC MJEŠAVINA).

Primjer D: Grupe proizvoda s kombinacijom dviju ili više vrsta ulaznih materijala (različite kategorije materijala).



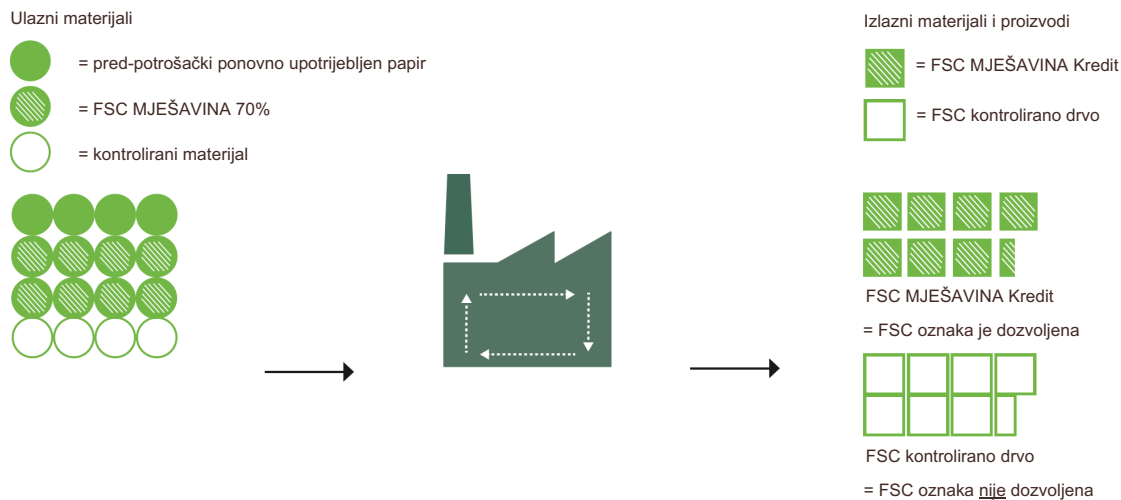
FSC tvrdnja za izlazne materijale i proizvode:

4 jedinice pred-potrošačkog ponovno upotrijebljenog papira 8 jedinica FSC MJEŠAVINA 70% ulaznog materijala	}	$\frac{(4 * 1) + (8 * 0,7)}{4 + 8} * 100\% = \frac{4 + 5,6}{12} * 100\% = 80\%$
---	---	---

Određivanje FSC tvrdnje za izlazne materijale i proizvode: U gornjem primjeru, kombinacija pred-potrošačkog ponovno upotrijebljenog papira i FSC MJEŠAVINA 70% rezultira FSC MJEŠAVINA tvrdnjom za izlaze materijale i proizvode.

Kreditni sustav

Primjer E: Grupe proizvoda s kombinacijom dviju ili više vrsta ulaznih materijala (različite kategorije materijala).



Broj *izlaznih jedinica* koje se mogu prodati s „FSC MJEŠAVINA Kredit“ tvrdnjom izračunava se na sljedeći način:

4 jedinice pred-potrošačkog ponovno upotrijebljenog papira	}	$(4 \times 1) + (8 \times 0,7) + (4 \times 0) = 4 + 5,6 + 0 = 9,6$ jedinica FSC MJEŠAVINA Kredit
8 jedinica FSC MJEŠAVINA 70% ulaznog materijala		
4 jedinice kontroliranog materijala		
		Ostatak od 6,4 jedinica se može prodati kao „FSC kontrolirano drvo“

Određivanje FSC tvrdnje za izlazne materijale i proizvode: U gornjem primjeru, kombinacija ponovno upotrijebljenog materijala (pred-potrošački ponovno upotrijebljen papir) i izvornih materijala (FSC MJEŠAVINA 70% i FSC kontrolirano drvo) rezultira FSC MJEŠAVINA tvrdnjom za izlazne materijale i proizvode (pogledajte definiciju za FSC MJEŠAVINA).

Prilog C. Pojmovi i definicije

Za potrebe ove norme primjenjuju se pojmovi i definicije dani u *FSC Pojmovniku FSC-STD-01-002 EN* te pojmovi i definicije dani u nastavku:

Certifikacijsko tijelo: Tijelo koje vrši usluge procjene sukladnosti i koje se može podvrgnuti procesu akreditacije (prilagođeno iz ISO / IEC 17011: 2004 (E)).

Datum objave: Datum objave odobrenog FSC normativnog dokumenta na web stranici FSC-a (obično najmanje 90 dana prije datuma stupanja na snagu).

Datum stupanja na snagu: Datum kada objavljeni FSC normativni dokument postane primjenjiv za upotrebu.

Datum usvajanja: Datum kada je tijelo za odobravanje odobrilo FSC normativni dokument.

Dobavljač: Pojedinaac, tvrtka ili druga pravna osoba koja organizaciji prodaje šumske ulazne materijale.

Dodatni proizvod: (engl. co-product) Izlazni proizvod dobiven tijekom procesa primarne proizvodnje drugog (glavnog) proizvoda iz istih ulaznih materijala (npr. piljevina, drvena sječka dobivena tijekom obrade dasaka).

Dokument o dostavi: Dokument uz otpremu proizvoda koji fizički ili elektronički navodi opis, razred i količinu isporučenih proizvoda. Primjeri dokumenata o dostavi su dostavnice, otpremni dokumenti, transportni dokumenti ili liste pakiranja.

Dokument o prodaji: Pravni komercijalni instrument koji potvrđuje prodaju proizvoda (npr. račun, račun o kupoprodaji, ugovor o prodaji ili kreditno pismo), a služi kao zahtjev za plaćanjem i postaje vlasnički dokument kad se plati u cijelosti. Može biti u fizičkom ili elektroničkom obliku te identificira kupca i prodavatelja, prodane artikle i pripadajuće količine, datum prodaje i cijene.

Eurozona: Zemljopisna i ekonomska regija koja se sastoji od svih država članica Europske unije koje su usvojile euro (€) kao svoju nacionalnu valutu.

Faktor pretvorbe: Omjer količine materijala koji ulaze i napuštaju zadani proces transformacije koji koristi organizacija. Faktor pretvorbe izračunava se dijeljenjem izlazne količine s ulaznom količinom i primjenjuje se ili na cijeli proizvod ili na svaku pojedinačnu komponentu proizvoda.

FSC 100%: FSC tvrdnja za proizvode koji su dobiveni iz FSC certificiranih prirodnih šuma ili nasada.

FSC certificiran materijal: Ulazni materijal koji je isporučen s FSC 100%, FSC MJEŠAVINA ili FSC RECIKLIRANO tvrdnjom od dobavljača s FSC certifikatom.

FSC certificiran proizvod: Proizvod koji udovoljava svim primjenjivim zahtjevima certifikacije i može se prodati s FSC tvrdnjom na računu, te se promovirati s FSC zaštićenim oznakama. FSC kontrolirano drvo se ne smatra FSC certificiranim proizvodom.

FSC kontrolirano drvo: Materijal ili proizvod s FSC kontrolirano drvo tvrdnjom.

FSC kredit: Količina proizvoda (obujam ili težina) koja se može prodati s kreditnog računa koristeći FSC MJEŠAVINA Kredit ili FSC RECIKLIRANO Kredit tvrdnju.

FSC MJEŠAVINA: FSC tvrdnja za proizvode koji se temelje na ulaznim materijalima jedne ili više od sljedećih kategorija materijala: FSC 100%, FSC MJEŠAVINA, FSC RECIKLIRANO, kontrolirani materijal, FSC kontrolirano drvo, pred-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu, post-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu.

FSC tvrdnja: Tvrdnja na dokumentima o prodaji i dostavi za FSC certificirane ili FSC kontrolirane proizvode. FSC tvrdnje su: FSC 100%, FSC MJEŠAVINA x%, FSC RECIKLIRANO x%, FSC MJEŠAVINA Kredit, FSC RECIKLIRANO Kredit, i FSC kontrolirano drvo.

NAPOMENA: Grupe proizvoda koje su izrađene isključivo od ponovno upotrijebljenog materijala, kontroliranog materijala i/ili FSC kontroliranog drva ne ispunjavaju uvjete za prodaju s FSC MJEŠAVINA tvrdnjom.

FSC postotak (FSC%): Postotak ulaznih materijala koji doprinose tvrdnji pojedine grupe proizvoda za određen period tvrdnje ili radni nalog prema postotnom sustavu.

FSC RECIKLIRANO: FSC tvrdnja za reciklirane proizvode koji su dobiveni isključivo iz ponovno upotrijebljenih materijala.

FSC sustav kontrole: Sustav koji se koristi za kontrolu količine proizvoda unutar grupa proizvoda koji se mogu prodati s FSC tvrdnjom. FSC sustavi kontrole su sustav prijenosa, postotni sustav te kreditni sustav.

FSC transakcija: Kupnja ili prodaja proizvoda s FSC tvrdnjom koja je navedena na dokumentima o prodaji.

Gotov proizvod: Proizvod koji neće biti podvrgnut daljnjoj transformaciji u smislu prerade, označavanja (engl. labelling) ili pakiranja prije namjeravane krajnje upotrebe ili prodaje krajnjem korisniku. Sastavljanje gotovih proizvoda, punjenje pakiranja i rezanje ne smatraju se transformacijom proizvoda, osim ako te aktivnosti ne uključuju prepakiranje, promjenu sastava FSC proizvoda ili ponovno označavanje.

NAPOMENA: Neki proizvodi se mogu, ali ne moraju, klasificirati kao gotovi proizvodi, ovisno o upotrebnoj namjeri kupca. Na primjer, drvo ili papir se neće klasificirati kao gotovi proizvodi ako se prodaju proizvođaču koji će te materijale dalje koristiti za stvaranje drugih proizvoda.

Grupa proizvoda: Proizvod ili skupina proizvoda koje određuje organizacija, a koji dijele osnovne ulazne i izlazne karakteristike i stoga se mogu kombinirati u svrhu kontrole FSC tvrdnja i oznaka za izlazne materijale i proizvode.

Integrirani sustav upravljanja: Sustav upravljanja poslovnim procesima koji organizaciji omogućuje korištenje integriranih aplikacija za upravljanje poslovanjem i svim podacima koji se odnose na kupnju FSC certificiranih materijala i proizvoda, zalihe, proizvodnju i prodaju, a certifikacijskom tijelu omogućuje audit na daljinu takvih podataka prikupljenih na više lokacija.

Izlazni materijali i proizvodi: Sirovine, poluproizvodi ili gotovi proizvodi koje proizvodi i/ili isporučuje FSC certificirana organizacija s FSC tvrdnjom.

Izvođač: Pojedinaac, tvrtka ili druga pravna osoba koja je angažirana od strane organizacije za bilo koju aktivnost unutar područja primjene FSC CoC certifikata.

Izvorni materijal: (engl. virgin material) Primarni materijal podrijetlom iz prirodnih šuma ili nasada. Ova kategorija ne uključuje materijale namijenjene za ponovnu upotrebu.

Kategorija materijala: Razred izvornog ili ponovno upotrijebljenog materijala koji se može koristiti u FSC grupama proizvoda. Kategorije materijala su sljedeće: FSC 100%, FSC MJEŠAVINA, FSC RECIKLIRANO, FSC kontrolirano drvo, kontrolirani materijal, pred-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu, post-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu.

Komponenta: Pojedinačni i prepoznatljivi dio sastavljenog proizvoda.

Kontrolirani materijal: Ulazni materijal isporučen bez FSC tvrdnje, za koji je procijenjeno da je u skladu sa zahtjevima norme *FSC-STD-40-005 Zahtjevi za nabavu kontroliranog drva*.

Kotrljajući prosječni postotak: FSC postotak izračunat za period tvrdnje za određenu grupu proizvoda koji se temelji na izračunu prosjeka određenog broja prethodnih perioda tvrdnja, ne duljim od 12 mjeseci.

Krajnji korisnik: Osoba ili organizacija koja kupuje i koristi proizvod, a ne ona koji ga proizvodi, prodaje i/ili njime trguje.

Kreditni račun: Zapisi vođeni od strane organizacije koja koristi kreditni sustav kontrole kojim se navode ulazne i izlazne količine kredita radi kontrole količine proizvoda koji ispunjavaju uvjete za prodaju s FSC MJEŠAVINA Kredit, FSC RECIKLIRANO Kredit ili FSC kontrolirano drvo tvrdnjom.

Kreditni sustav: FSC sustav kontrole koji omogućuje prodaju dijela proizvodnje grupe proizvoda s kreditnom tvrdnjom koja odgovara količini ulaznih materijala koji doprinose tvrdnji i primjenjivim faktorima pretvorbe.

Lanac sljedivosti: (engl. Chain of Custody - CoC) Lanac sljedivosti predstavlja lanac opskrbe šumskog proizvoda od izvora u šumi (ili od mjesta gdje je materijal ponovno upotrijebljen, u slučaju recikliranog materijala) do krajnjeg korisnika ili mjesta gdje se proizvod prodaje s FSC tvrdnjom i/ili oznakom. CoC uključuje svaku etapu od nabave, obrade, trgovine i distribucije, gdje prelazak na sljedeću etapu u lancu sljedivosti podrazumijeva promjenu vlasništva nad proizvodom.

Lokacija: (engl. site) Pojedinačna funkcionalna cjelina organizacije koja se nalazi na jednom fizičkom mjestu, a koja se geografski razlikuje od ostalih jedinica iste organizacije. Pod-lokacija (engl. sub-site) organizacije može se međutim smatrati dijelom lokacije ako je ona njezino proširenje bez vlastite funkcije kupnje, obrade ili prodaje (npr. skladištenje na daljinu). Izvođači s kojima se surađuje u okviru sporazuma o podugovaranju (npr. podugovorna skladišta) ne smatraju se lokacijama. Tipični primjeri lokacija su postrojenja za obradu ili trgovinu kao što su proizvodne lokacije, prodajni uredi ili skladišta u vlasništvu organizacije.

Mali proizvođač: Jedna ili više gospodarskih jedinica šume koje ispunjavaju SLIMF kriterije (norma FSC-STD-01-003a) te ostvaruju pravo na korištenje oznake FSC Small and Community. Za nositelje grupnog FM certifikata koji uključuje gospodarske jedinice šume koje nisu SLIMF, samo gospodarske jedinice šume kategorizirane kao SLIMF smatraju se malim proizvođačima.

Materijal namijenjen za ponovnu upotrebu: (engl. reclaimed material) Materijal koji bi se inače mogao odložiti kao otpad, ali je umjesto toga sakupljen i ponovo uspostavljen kao ulazni materijal, kao zamjena za izvorni materijal, za ponovnu upotrebu, recikliranje ili ponovno usitnjavanje (engl. re-milling) u proizvodnom procesu ili drugoj komercijalnoj primjeni. Ulazni materijali sljedećih kategorija materijala klasificirani su kao materijali namijenjeni za ponovnu upotrebu: FSC RECIKLIRANO, post-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu i pred-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu. Ova kategorija isključuje ponovnu upotrebu ostataka netaknutih šuma kao što je povraćeno drvo i drugih organskih materijala proizvedenih izvan šumskog ekosustava (npr. poljoprivredni ostaci).

Na proizvodu: (engl. on product) Izraz se primjenjuje za bilo koju oznaku ili etiketu vezanu uz FSC certifikaciju koja se primjenjuje na proizvodu ili pakiranju. Primjeri oznaka ili etiketa na proizvodu uključuju oznake proizvoda, šablone, brandove, informacije na maloprodajnom pakiranju o malim nefiksiranim proizvodima (npr. olovke), na zaštitnom pakiranju i plastičnom omotu.

Nedrvni šumski proizvod: Svaki šumski proizvod osim drva (drvena građa), uključujući ostale materijale dobivene od drveća, poput smole i lišća, kao i bilo koji drugi biljni i životinjski proizvod. Primjeri uključuju, ali nisu ograničeni na bambus, sjeme, plodove, orašaste plodove, med, palme, gumu, pluto, ukrasne biljke i druge proizvode koji potječu iz šumskog ekosustava.

Nesukladan proizvod: Proizvod ili materijal za koji organizacija ne može dokazati da ispunjava važeće zahtjeve FSC certifikacije i zahtjeve za određivanje FSC tvrdnje.

Neutralan materijal: Materijal koji dolazi izvan šumskog ekosustava (tj. nešumski materijal). Primjeri su nedrvna biljna vlakna ili lignificirani materijali (npr. lan koji se koristi u proizvodnji ploča klasificiranih kao drvene ploče ili ploče od kompozitnog proizvoda) te sintetizirani ili anorganski materijali (npr. staklo, metal, plastika, punila, bjelila). Neutralni materijali ne uključuju nedrvne šumske proizvode i povraćeno drvo. Neutralni materijali koji se koriste u FSC grupama proizvoda izuzeti su od zahtjeva u svrhu kontrole lanca sljedivosti. Nakon što se nešumski materijal uvrsti unutar područja primjene FSC certifikata, FSC će odrediti i komunicirati kada se nešumski materijal više ne može klasificirati kao neutralan materijal.

Online platforma za tvrdnje: (engl. online claims platform – OCP), FSC digitalna platforma na kojoj se bilježe transakcije FSC certificiranih proizvoda od strane nositelja FSC certifikata u svrhu provjere transakcija.

Organizacija koja podugovara posao: (engl. contracting organization) Pojedinaac, tvrtka ili druga pravna osoba koja koristi usluge izvođača (podugovarača) za bilo koje aktivnosti unutar područja primjene FSC CoC certifikata.

Organizacija: Osoba ili subjekt koji je nositelj FSC certifikata ili podnosi zahtjev za certifikaciju i stoga je odgovoran za dokazivanje sukladnosti s primjenjivim zahtjevima na kojima se temelji FSC certifikacija.

Period tvrdnje: Razdoblje koje je organizacija odredila za svaku grupu proizvoda u svrhu podnošenja određene FSC tvrdnje. Minimalno trajanje perioda tvrdnje je vrijeme potrebno za završetak serijske proizvodnje, uključujući prijem, pohranu, obradu, označavanje i prodaju izlaznog proizvoda.

Područje primjene: Grupe proizvoda, lokacije i aktivnosti jedne organizacije koje su uključene u postupak vrednovanja od strane FSC akreditiranog certifikacijskog tijela, zajedno sa normama certifikacije prema kojima se provodi audit.

Podugovaranje: (engl. outsourcing) Postupak podugovaranja internog poslovnog procesa (tj. aktivnosti ili zadataka koji proizvode određenu uslugu ili proizvod) kod druge organizacije. Aktivnosti podugovornih poslova obično se odvijaju izvan objekata organizacije. Međutim, organizacija smije sklopiti sporazume o podugovaranju s drugim tvrtkama koje posluju unutar istog objekta u slučaju kada organizacija nema kontrolu ili nadzor nad aktivnostima koje izvodi izvođač radova.

Post-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu: Šumski materijal koji je preuzet iz potrošačkog ili komercijalnog proizvoda kojeg su koristili pojedinac, domaćinstvo, ili objekt (komercijalni, industrijski ili institucionalni) u ulozi krajnjeg korisnika proizvoda.

Postotni sustav: FSC sustav kontrole koji omogućava prodaju izlaznih proizvoda s FSC tvrdnjom koja odgovara udjelu ulaznih materijala koji doprinose tvrdnji unutar određenog radnog naloga ili tijekom određenog perioda tvrdnje.

Postupak: Specifičan način obavljanja aktivnosti ili procesa.

Potvrda transakcije: Potvrda od strane certifikacijskog tijela i/ili Accreditation Services International (ASI) organizacije da su izlazne FSC tvrdnje izdane od strane nositelja certifikata ispravne i da su u skladu s ulaznim FSC tvrdnjama izdanih od strane njihovih trgovačkih partnera.

Povraćeno drvo (engl. salvaged wood): drvo koje je:

- prirodno oboreno (npr. od utjecaja oluje ili snijega);
- posječeno i nakon toga izgubljeno ili napušteno (npr. trupci koji su potonuli na dno rijeke ili jezera dok su bili u transportu, oborena stabla koja nikad nisu bila skupljena, trupci koji su isplivali na obalu);
- posječeno u druge svrhe, a ne u svrhu proizvodnje drva (npr. uklanjanje voćnjaka, čišćenje cesta i sakupljanje u gradu);
- potopljeno vodom i napušteno kao posljedica umjetnih akumulacija i izgradnje brane.

Za potrebe nadzora kao i korištenja FSC oznaka, povraćeno drvo smatra se izvornim (virgin) materijalom i mora se procijeniti kao kontrolirani materijal ili prodavati kao drvo s oznakom FSC kontrolirano drvo.

Pred-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu: Šumski materijal koji je preuzet iz procesa sekundarne proizvodnje ili daljnje industrijske proizvodnje, u kojem materijal nije namjerno proizveden, nepodoban je za krajnju upotrebu i ne može se ponovo koristiti na licu mjesta u istom proizvodnom procesu koji ga je stvorio.

Pritužba: Izraz nezadovoljstva bilo koje osobe ili organizacije izdan u pisanom obliku u vezi sa sukladnosti certificirane organizacije sa zahtjevima certifikacije. Pritužba mora biti vezana uz područje

primjene CoC certifikata organizacije i sadržavati ime i kontaktne podatke podnositelja pritužbe, jasan opis problema i dokaze koji podržavaju svaki element ili aspekt pritužbe.

Prihvatljivi ulazni materijal: izvorni (engl. virgin) i ponovno upotrijebljeni ulazni materijal podoban za ulazak u određenu FSC grupu proizvoda ovisno o kategoriji materijala.

Prijelazno razdoblje: Razdoblje (obično jedna godina) nakon dana stupanja na snagu u kojem se postupno uvodi nova verzija FSC normativnog dokumenta i paralelno s time se postupno ukida stara verzija (gdje ona postoji). Kako bi se omogućilo postupno uvođenje, obje verzije vrijede tijekom razdoblja koje se preklapa. Šest mjeseci nakon završetka prijelaznog razdoblja certifikati izdani prema staroj verziji normativnog dokumenta smatraju se nevažećima.

Primarna proizvodnja: Svaka obrada koja transformira trupce ili drvenu sječku u druge proizvode. Za proizvode od drvene sječke i vlakana, primarna proizvodnja uključuje proizvodnju celuloze i papira iz trupaca ili drvene sječke.

Proizvod od drvene sječke i vlakana: Proizvod u kojem su svi ulazni materijali od drva sjeckani ili odvojeni (npr. pulpa, papir, materijali za tisak, karton, iverica, vlaknasta ploča).

Proizvod od punog drva: Proizvod koji se sastoji od čvrstog komada drva (npr. trupac, greda, daska).

Proizvođač iz zajednice: Gospodarska jedinica šume koja udovoljava sljedećim kriterijima posjedovanja i gospodarenja te stoga ispunjava uvjete za korištenje oznake FSC Small and Community:

Posjedovanje: Zakonsko pravo na upravljanje gospodarskom jedinicom šume (npr. vlasništvo, dugoročni zakup, koncesija) postoji na razini mjesne zajednice, a primjenjuje se na:

- a) članove mjesne zajednice koji su domorodački² ili tradicionalni narodi³; ili
- b) gospodarsku jedinicu šume koja ispunjava kriterije⁴ za male šume i šume niskog intenziteta gospodarenja (SLIMF).

Gospodarenje: Zajednica aktivno upravlja gospodarskom jedinicom šume usuglašenim naporima (npr. u okviru plana gospodarenja šumama zajednice) ili zajednica daje ovlaštenje za upravljanje gospodarskom jedinicom šume trećoj strani (npr. upravitelj prirodnih resursa, izvođači, tvrtke koje se bave proizvodnjom šumskih proizvoda).

Ako zajednica odobri gospodarenje šumama trećoj strani, kriteriji 1 i 2 ili 3 moraju biti ispunjeni:

1. zastupnička institucija zajednice⁵ ima zakonsku odgovornost za postupak sječe; i
2. zajednica izvršava sječu; ili

² Definicija domorodačkih naroda u FSC načelima i kriterijima za gospodarenje šumama (verzija 5, nacrt 5): „Ljudi i skupine ljudi koji se mogu identificirati ili karakterizirati na sljedeći način: Ključna karakteristika ili kriterij je samo-identifikacija kao domorodački narod na razini pojedinca i prihvaćanje takve zajednice kao svog člana; povijesni kontinuitet s pretkolonijalnim i/ili pre-naseljenim društvima; snažna povezanost s teritorijima i okolnim prirodnim resursima; različiti društveni, ekonomski ili politički sustavi; različiti jezik, kultura i uvjerenja; tvore ne-dominantne skupine društva; odlučni održavati i reproducirati svoje okruženje i sustave predaka kao karakteristični narodi i zajednice.“ Izvor: *Prilagođeno iz Trajnog foruma Ujedinjenih naroda o domorodačkim narodima, Objava 'Tko su domorodački narodi', listopad 2007.; Razvojna skupina Ujedinjenih naroda, 'Smjernice o problemima domorodačkih naroda' Ujedinjeni narodi 2009., Deklaracija Ujedinjenih naroda o pravima domorodačkih naroda, 13. rujna 2007.*

³ Definicija tradicionalnih naroda predložena u FSC načelima i kriterijima za gospodarenje šumama (verzija 5, nacrt 5): „Tradicionalni narodi su društvene skupine ili narodi koji se ne identificiraju kao domorodački narodi te koji tvrde pravo na svoju zemlju, šumu i druge resurse zasnovano na davno utvrđenom običaju ili tradicionalnom zanimanju i upotrebi.“ Izvor: *Forest Peoples Program (Marcus Colchester, 7. listopada 2009.)*

⁴ Pogledajte Zahtjeve za SLIMF (FSC-STD-01-003).

⁵ "Države se moraju savjetovati i surađivati s dotičnim domorodačkim narodima putem zastupničkih institucija zajednica s ciljem dobivanja njihovog slobodnog, pravovremenog i informiranog pristanka prije usvajanja i provedbe zakonodavnih ili administrativnih mjera koje na njih mogu utjecati." Izvor: Deklaracija Ujedinjenih naroda o pravima domorodačkih naroda Članak 19.

3. zastupnička institucija zajednice odgovorna je za odluke o gospodarenju šumama te prati i nadzire poslovanje i izvršenje poslova.

NAPOMENA: Šuma se može nalaziti u šumi mijese zajednice i/ili na pojedinačno dodijeljenim zemljištima sve dok se pravo za korištenje šume nalazi na razini zajednice (npr. meksički “ejidosi” – zemljišta zajednice koja se nalaze na periferiji te se zajednički koriste, brazilski prirodni rezervati održivog razvoja).

Sastavljeni proizvod: Proizvod koji je izrađen od dviju ili više šumskih komponenti (npr. čvrsto drvo i iverica), koje su sastavljene kako bi tvorile novi proizvod (npr. namještaj, glazbeni instrumenti, šperploča, laminirani proizvod i pakiranje ili tiskani materijali koji sadrže različite komponente papira).

Shema certificiranja šuma: Shema koja se temelji na razvoju norma za gospodarenje šumama i/ili norma za certificiranje lanca sljedivosti šumskih proizvoda.

Sustav prijenosa: FSC sustav kontrole koji omogućuje prodaju izlaznih proizvoda s FSC tvrdnjom koja je identična ili niža od kategorije ulaznog materijala i, ako je primjenjivo, od najniže združene postotne ili kreditne tvrdnje.

Šumski proizvodi: Organski materijali i proizvodi koji su proizvedeni unutar šumskog ekosustava, uključujući drvne i nedrvne šumske proizvode.

Trgovac na malo: (engl. retailer) Organizacija koja prodaje gotove proizvode javnosti za upotrebu ili potrošnju, a ne za daljnju preprodaju.

Trgovac: Fizička ili pravna osoba koja kupuje i prodaje drvo i/ili nedrvne šumske proizvode i koja zakonito posjeduje robu. Trgovci ne provode nikakvu transformaciju ovih proizvoda, bilo izravno ili putem podugovaranja (engl. outsourcing).

NAPOMENA: Sastavljanje gotovih proizvoda, sušenje drva korištenjem peći, punjenje pakiranja i rezanje po veličini ne smatra se transformacijom proizvoda.

Trgovački partner: Dobavljači i kupci organizacije za proizvode kupljene ili prodane s FSC tvrdnjom.

Uključena lokacija: (engl. participating site) Lokacija uključena unutar područja primjene certifikata više lokacija ili grupnog certifikata. Izvođači s kojima se surađuje unutar okvira sporazuma o podugovaranju ne smatraju se uključenim lokacijama.

Ulazni materijal koji doprinosi tvrdnji: Ulazni materijal koji se odnosi na utvrđivanje FSC MJEŠAVINA ili FSC RECKLIRANO tvrdnje za proizvode koji su kontrolirani koristeći postotni ili kreditni sustav. Prihvatljivi ulazni materijali koji doprinose tvrdnji su sljedeći: FSC certificiran materijal, post-potrošački materijal namijenjen za ponovnu upotrebu i pred-potrošački papir namijenjen za ponovnu upotrebu (Napomena: ova zadnja kategorija isključuje ostale pred-potrošačke materijale namijenjene za ponovnu upotrebu, poput drva i pluta). Količina zaprimljenog ulaznog materijala s FSC MJEŠAVINA x% ili FSC RECIKLIRANO x% tvrdnjom koja se računa kao ulazni materijal koji doprinosi tvrdnji proporcionalna je postotku navedenom u dokumentima o prodaji dobavljača (npr. ako je 10 kg zaprimljeno s FSC MJEŠAVINA 70% tvrdnjom, samo 7 kg računa se kao ulazni materijal koji doprinosi tvrdnji). Potpuna količina ulaznog materijala zaprimljenog s FSC MJEŠAVINA Kredit ili FSC RECIKLIRANO Kredit tvrdnjom računa se kao ulazni materijal koji doprinosi tvrdnji (tj. 100% unosa).

Ulazni materijal: Sirovine, poluzavršeni proizvodi ili gotovi proizvodi koje nabavlja ili proizvodi organizacija te su ili fizički ušli u proizvodni proces ili se njima trguje unutar područja primjene FSC certifikata.

Vrsta proizvoda: Opći opis izlaznih proizvoda temeljen na klasifikacijskom sustavu navedenom u normi FSC-STD-40-004a *Klasifikacija FSC proizvoda*.

Zajedničko vlasništvo: Vlasnička struktura u kojoj su sve lokacije unutar područja primjene CoC certifikata u vlasništvu iste organizacije. Vlasništvo znači najmanje 51% udjela u vlasništvu nad lokacijama.

Zakonodavstvo o legalnosti drva: Nacionalno ili međunarodno zakonodavstvo uspostavljeno radi zabrane nezakonite trgovine šumskim proizvodima (npr. Uredba o utvrđivanju obveza gospodarskih subjekata koji stavljaju u promet drvo i proizvode od drva - EUTR, Lacey Act u SAD-u, Zakon o zabrani nezakonite sječe šuma u Australiji).



Forest Stewardship Council®

ic.fsc.org

FSC International Center GmbH
Charles-de-Gaulle-Straße 5 · 53113 Bonn · Germany

